



# Obras DE M. F. CABALLERO

## ZARZUELAS COMPLETAS

### PIANO SOLO

	Pts. fijo.
El sacristán de San Justo.....	12
La gallina ciega.....	12
La Marsellesa.....	15
Las dos princesas.....	15
Las nueve de la noche.....	15
Los bandos de Villafrita.....	6
Mata-moros.....	4

### PIANO CON LETRA

¡A que no puedo casarme!.....	7
A ti suspiramos.....	8
Campanero y sacristán.....	9
Château-Margaux.....	6
Dar la castaña.....	6
De Herodes á Pilatos.....	8
El abuelito.....	10
El cabo primero.....	12
El Dios grande.....	10
El domador de leones.....	10
El dúo de «La Africana».....	10
El padrino de «El Nene».....	10
El pícaro mundo.....	6
El Saboyano.....	9
El señor Joaquín.....	9
El traje de luces.....	9
Gigantes y cabezudos.....	10
La barcarola.....	12
La cacharrera.....	12
La chiclanera.....	6
La diligencia.....	9
La inclusera.....	6
La magia negra.....	9
La manta zamorana.....	10
La revista.....	9
La rueda de la Fortuna.....	10
La trapería.....	9
La una y la otra.....	7
La viejecita.....	10

	Pts. fijo.
Las grandes figuras.....	7
Las mujeres que matan.....	4
Los africanistas.....	10
Los aparecidos.....	9
Los dineros del sacristán.....	10
Los huertanos.....	12
Los sobrinos del capitán Grant.....	25
Los zangolotinos.....	8
Tortilla al ron.....	9

### PIANO Y CANTO

Amor que empieza y amor que acaba.....	9
Aventuras de un joven honesto.....	8
Curriya.....	6
El loco de la guardilla.....	5
El lucero del alba.....	6
El primer día feliz.....	25
El sacristán de San Justo.....	20
El salto del pasiego.....	25
El señor Joaquín.....	10
Gigantes y cabezudos.....	12
La clave.....	20
La despedida (entremés musical).....	4
La gallina ciega.....	15
La Marsellesa.....	25
La Rueda de la Fortuna.....	12
La viejecita.....	12
La víspera de la fiesta.....	8
Las dos princesas.....	20
Las hijas de Fulano.....	8
Las nueve de la noche.....	25
Los bandos de Villafrita.....	8
Los feos.....	7
Mantos y capas.....	15
Mata-moros.....	5
Para casa de los padres.....	5
Tortilla al ron.....	10
Triple alianza.....	7
Un punto filipino.....	7

### SOCIEDAD ANÓNIMA CASA DOTÉSIO

Editorial de Música.  
MÚSICA · PIANOS · INSTRUMENTOS ·  
Carrera de San Jerónimo 34 - MADRID.

BILBAO: María Muñoz 8 - BARCELONA: Puerta del Ángel 15.  
SANTANDER: Wad-Ras 7 - VALENCIA: Peris y Valero 15.  
Agence pour la vente en France et à l'étranger:  
L. E. DOTÉSIO ET C<sup>IE</sup>

PARIS: 47 Rue Vivienne - LONDRES: 16 Mortimer Street W.

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, de traduction et d'arrangement réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Printed in Spain.

Copyright by Casa Dotésio





M  
1503  
F36372

408989

# EL SALTO DEL PASIEGO.

Zarzuela Melodramática en 3 actos,  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

FIGURA DE FIANC.

FIGURA DE FIANC.

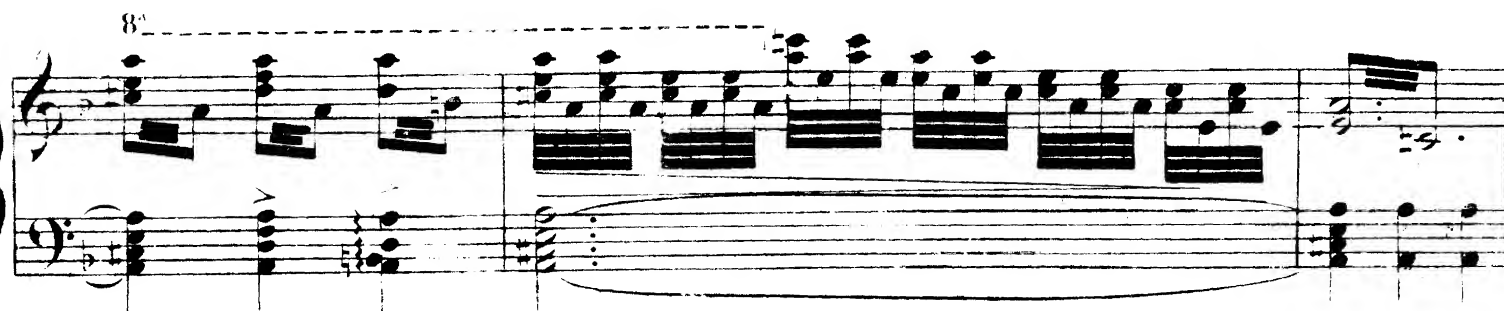
Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## PRELUDIO.

And.<sup>te</sup> lento. 8<sup>a</sup>

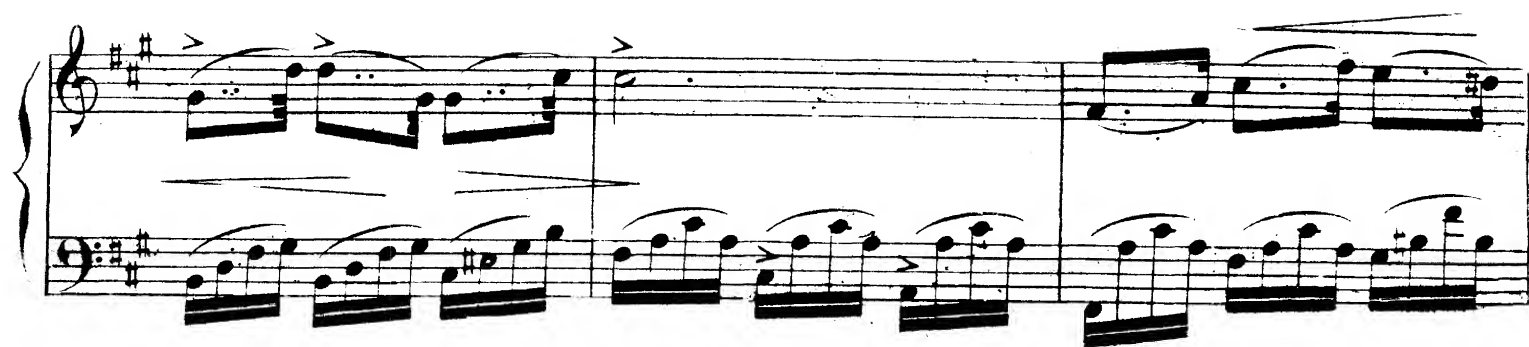
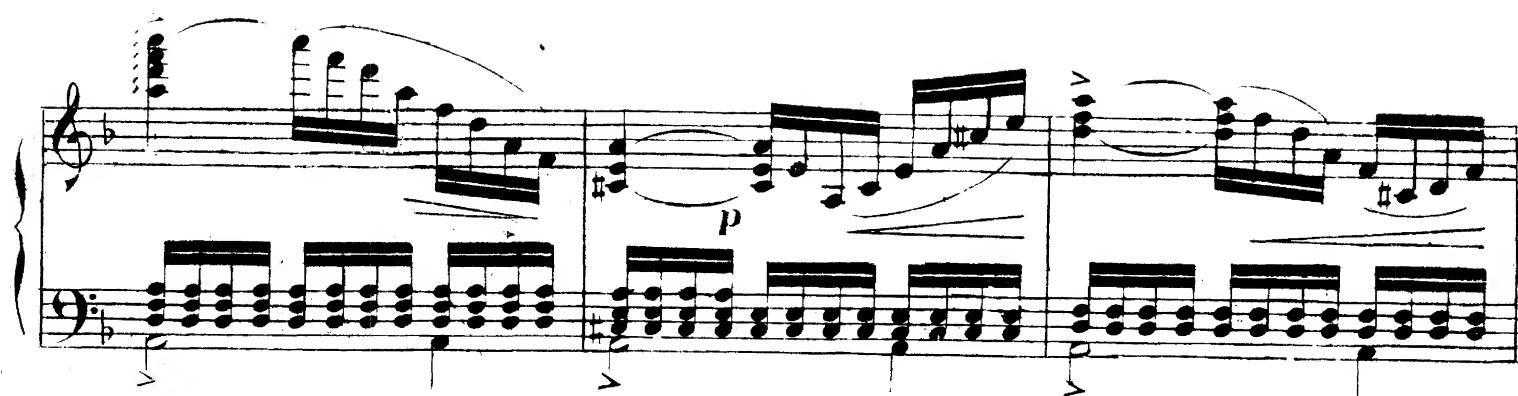


Société anonyme CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

243.

MADRID-BILBAO.

1



*afretando.*

*ritard.* *ff*

*ff*

*pp* *cres.*

*And. moso.* *ff* *dol.* *pp* *a tempo.* *rall.*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) plays a continuous triplet eighth-note pattern. A *rall:* marking appears above the final measure of the left hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand maintains the triplet eighth-note pattern. A *a tempo.* marking is placed above the first measure of the right hand.

Third system of musical notation. The right hand has a *dol.* marking above the second measure. The left hand continues the triplet pattern. *rall:* and *a tempo.* markings are present above the first and second measures of the left hand, respectively.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with various ornaments and slurs. The left hand continues the triplet eighth-note pattern.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand maintains the triplet eighth-note pattern. A *rall:* marking is placed above the final measure of the left hand.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line. The left hand continues the triplet eighth-note pattern. A *a tempo.* marking is placed above the first measure of the right hand.

First system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line.

Second system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line. The tempo marking *Allegretto.* is present. The dynamic marking *mf* is present. The tempo marking *ritard:* is present. The tempo marking *rall:* is present. The tempo marking *Oblique suona.* is present.

Third system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line.

Fourth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line.

Fifth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line.

Sixth system of musical notation, piano part. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). The music features a series of triplet eighth notes in the bass line and quarter notes in the treble line.



All. brillante.

This piano score consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is D major (two sharps). The first system begins with a treble staff featuring a triplet of eighth notes and a bass staff with chords. A dynamic marking of *f* appears in the first measure of the second system. The subsequent systems are characterized by extensive use of mordents and grace notes, particularly in the treble staff. The final system concludes with a dynamic marking of *ff*. The music is marked 'All. brillante.' at the top.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth-note chords with accents, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with block chords.

Second system of musical notation. The treble staff begins with a *pp* (pianissimo) dynamic, followed by a crescendo (*cres.*) leading to a *ff* (fortissimo) dynamic. An *8va* (octave) marking is present above the treble staff. The bass staff continues with block chords.

Third system of musical notation, marked *All. viv.* (Allegro vivace). The treble staff features a *f* (forte) dynamic and includes a repeat sign. The bass staff continues with block chords.

Fourth system of musical notation, starting with a *f* (forte) dynamic. The treble staff includes a decrescendo hairpin. The bass staff continues with block chords.

Fifth system of musical notation, featuring a *ppp* (pianississimo) dynamic in the treble staff and a *f* (forte) dynamic in the bass staff. The treble staff includes a decrescendo hairpin.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains eighth notes and chords. Bass staff contains eighth notes and chords. A crescendo hairpin is present in the middle of the system, with the word *cres.* written above the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains eighth notes and chords. Bass staff contains eighth notes and chords. A crescendo hairpin is present in the middle of the system, with the word *sempre cres.* written above the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains eighth notes and chords. Bass staff contains eighth notes and chords. A crescendo hairpin is present in the middle of the system, with the word *stringendo.* written above the bass staff. The dynamic *ff* is written below the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains eighth notes and chords. Bass staff contains eighth notes and chords. A crescendo hairpin is present in the middle of the system, with the word *ff* written below the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains eighth notes and chords. Bass staff contains eighth notes and chords. A crescendo hairpin is present in the middle of the system, with the word *ff* written below the bass staff.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zapuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

EDICIÓN DE CANTO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 1. A. INTRODUCCION y CORO. "Compañero... alerta!"

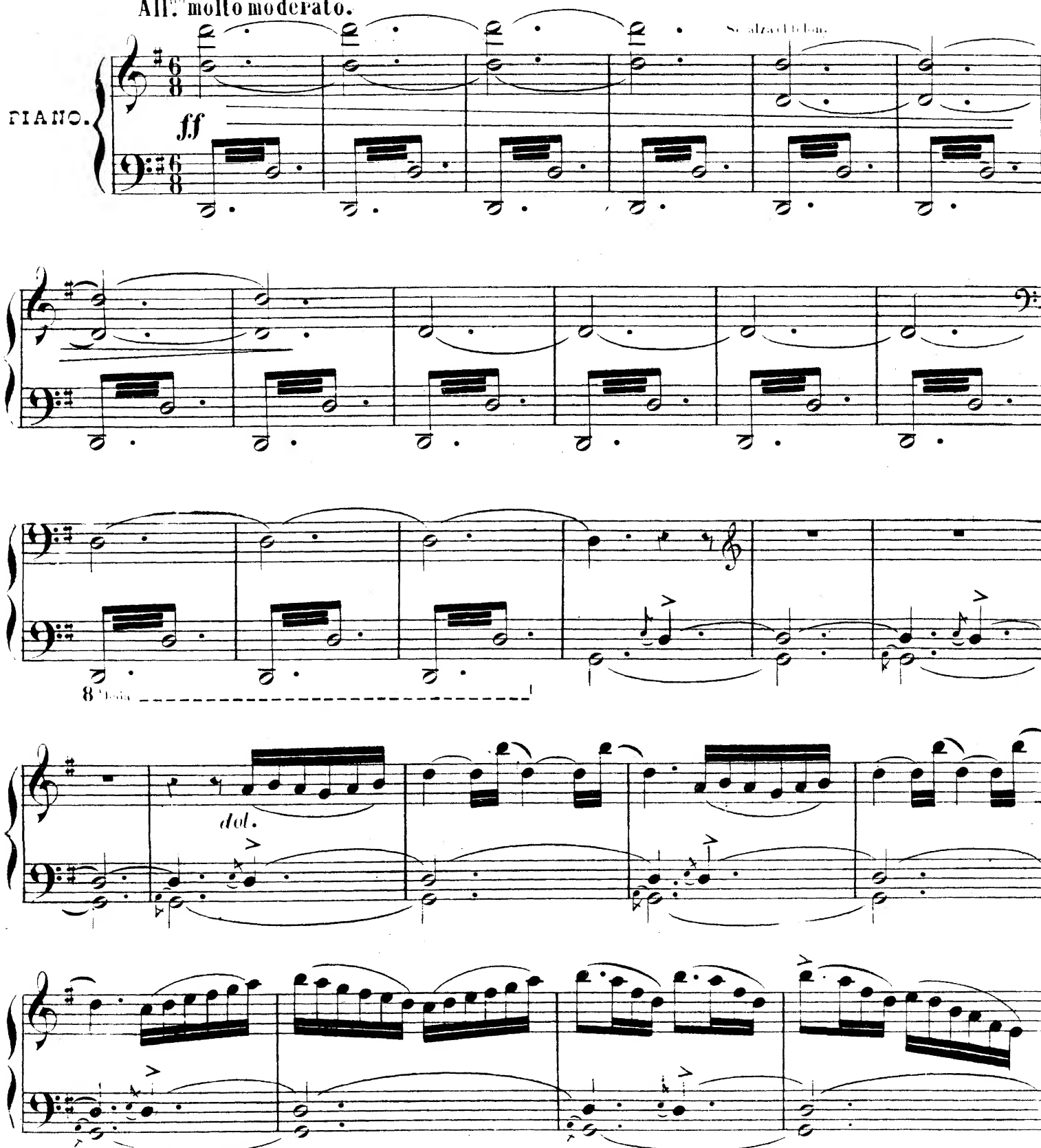
All.<sup>mo</sup> molto moderato.

PIANO. *ff*

Se alza el tuba.

8<sup>va</sup> Ueda

*dol.*



Société d'édition CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5244.

MADRID-BILBAO.

9

PABLO.  
(Solemnly - molto rall.)

*p* Com - pa - ne - ro, ... a - ler - ta! *p* A - ler - ta! *p* A -

Ped

Otro. Otro. Otro.

*p* A - ler - ta! *p* A - ler - ta! *p* A - ler - ta! A - ler - ta es -

Ped

PABLO.

- tá! No hay nin gun mo - ro en la

Ped

cos - ta: De - mos lue - go la se -

Ped



inal.  
 (Canto a coro.)  
 f ppp *rall un poco.*  
 Ped ⊕ Ped  
 (Dico una parola.)  
 pp pp pp  
 Ped ⊕ Ped ⊕  
 (Suenan otros coros.) (Otra mas ligera.) (Otra vez mas ligera.)  
 Poco più.  
 (Otro.) TIP: 2.º Salendo. TIP: 1.º Salendo.  
 Pa - blo! Pa - blo! Pa - blo! Pa - blo!  
 p

1 2 PABLO. 1 2

Pa - blo! Buena - li - jo! Bien por el va - lle de Pas. Vi - van,

vi - van, los va - lien - tes. Ya se a - cer - can! Ah! es - tán!

TIP: TEN: *f*

BAJOS. *f* Ah! El res - guar - do no tie - ne las

Ah! El res - guar - do no tie - ne las

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.

*ff* *mf*

12

TIP:

*f*

El pa-lo fi - jan-do con brio en el sue-lo con brio en el

TEN:

*f*

lo fi - jan-do con brio en el sue-lo

BAJOS.

*f*

El pa-lo fi - jan-do con brio en el sue-lo

sue-lo a-bis-mos sal - tan-do con rá-pi - do vue-lo con rá-pi - do

a-bis-mos sal - tan-do con rá-pi - do vue-lo

con brio en el sue-lo a-bis-mos sal - tan-do con rá-pi - do vue-lo

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two systems of vocal lines and piano accompaniment. The first system has three vocal staves and a piano accompaniment. The second system has three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are in Spanish and describe a journey through various landscapes.

**System 1:**  
 Vocal 1: vue\_lo ————— Salvando ho-ri-zon-tes cru-zan-do val-di-os por valles y  
 Vocal 2: ————— Salvando ho-ri-zon-tes cru-zan-do val-di-os por valles y  
 Vocal 3: con ra-pi-do vue-lo ————— Salvando ho-ri-zon-tes cru-zan-do val-di-os por valles y  
 Piano: Accompaniment for the first system, featuring chords and moving lines in both hands.

**System 2:**  
 Vocal 1: mon-tes y selvas y ri-os el pa-sie-goes un pá-ja-ro au-daz, el pa-  
 Vocal 2: mon-tes y selvas y ri-os el pa-sie-goes un pá-ja-ro au-daz, el pa-  
 Vocal 3: mon-tes y selvas y ri-os el pa-sie-goes un pá-ja-ro au-daz, el pa-  
 Piano: Accompaniment for the second system, continuing the musical theme.

- siegoes un pá-ja-ro au-daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las  
 - siegoes un pá-ja-ro au-daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las  
 - siegoes un pá-ja-ro au-daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las  
 a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las  
 a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne      a-las que tie-nen las

*f*



a ves del valle de Pas! del valle de Pas, del valle de Pas. Bien ve.

a ves del valle de Pas! del valle de Pas, del valle de Pas.

a ves del valle de Pas! del valle de Pas, del valle de Pas. Bien ve.

*f* *p*

**PABLO.**

ni dos! Cumpli mien los por Dios es cu sad que el res.

Bien ha llados!

ni dos!

guardo con mu cha po li tica nos pu die ra del pe soa li viar Aa li.

TIP: *cres.* *f*

-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! ———

TEN: *cres.* *f*

Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! ———

BAJOS. *cres.* *f*

Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! ———

TIP: TEN: *p*

O - cul - te - mos la ha - cienda a pla - cer no nos ven - ga el res - guar - do a co -

BAJOS. *pp* *pp*

O - cul - te - mos la ha - cienda a pla - cer no nos ven - ga el res -

TIP: *pp*

- ger. Ay que mie - do me dá con sa - ber que nos vien - ga el res - guar - do a pren -

guarda a co - jer. Ay que mie - do a sa - ber que nos

TEN: *p*  
 -der. O cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos ven - ga el res - guar - do a pren -  
 viene a prender. O cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos ven - ga el res -  
*f* *pp* *pp* *pp*  
 TIP: *pp*  
 -der Ay que mie - do me - dá con sa - ber, que nos quie - re el res - guar - do el res - guar - do pren -  
 - guar - do a prender Ay que mie - do.  
 82 *pp* *pp*  
 TIP: *pp* *ritard: poco a poco.*  
 -der. Ay que mie - do al sa - ber. Ay que mie -  
 TEN: *p* *pp*  
 BAJOS. *p* *pp*  
 Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos  
 Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos  
*ppp* *ritard: poco a poco.*  
 18 Ped ⊕ Ped ⊕ Ped

*pp* *rall:* *a tempo.*

do que nos quiere el resguardo prender, el resguardo prender, no nos venga el res-

*pp*

vie, ne el resguardo á pren der! el resguardo á pren der, el resguardo á pren der, no nos venga el res-

*pp*

vie, ne el resguardo á pren der! el resguardo á pren der, el resguardo á pren der, no nos venga el res-

*rall:* *a tempo.*

Ped

*cres.* *f*

- guardo el resguardo á pren der.

*cres.* *f*

- guardo el resguardo á pren der.

*cres.* *f*

- guardo el resguardo á pren der.

*cres.* *f*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 1. B. CORO y ESCENA "Hoy es estos pajaros"

PABLO.

TIPLES. Bien dicho es, tá! Bien dicho es, tá!

TENORES. To, ma túa, llá!

BAJOS. To, ma túa.

PIANO.

BAJOS. llá!

cres.

ff

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO.



Un poco menos.  
PABLO. *p*

Hoy de estos pá-jaros á cada cual sa-le su pá-ja-ra á sa-lu-

-dar. Yo so-la-men-te al re-tor-nar es-toy de no-nos en el lu-

-gar. *TIP:* *p* Po-bre Pa-bli-to el so-lo vá es-lá de no-nos en el lu-

-gar. PABLO. *cres. afretando.* Yo quie-ro pá-ja-ra á que ar-ru-llar yo quie-ro pá-ja-ra, yo quie-ro

*afretando.*

PABLO.  
(murmurando a las azules.) *a tempo.*

pa - ja - ra yo que - ro u - na á que a - zu - rar. Di - gan me al me - nos, por ca - ri -

TIP:

Tenga - se a - llá!

PABLO.

- dad,.... yá que no sa - le á ver - me a - cá mi Ma - ga - ri - ta mi dul - ce a -

- fan, don - de se en - cuen - tra, y co - mo es - tá.

Un poco menos.

TIP: (Enjundoso con todos.) *p*

Des - de que el se - ñor Pa - blo de a - qui se

TEN. BAJOS. (M. 10-11)

fué á Marga - ri - ta pen - sa - ti - va siem - pre se - vé. E - jem! e -

PABLO. TIP:

jem. Es - to - vá bien! Des - de que el se - ñor

Pa - blo de aquí se fué á Marga - ri - ta en lies - ta ó bai - le nun - ca se

TEN. BAJOS. PABLO.

vé. E - jem! e - jem! Es - to vá bien!

TIP.

*p* Des-de que el se-ñor Pa-blo de-a-qui se fué la po-bre - ci - ta se ha pue-s-to.

TEN: y BAJOS. PABLO.

blan-ca co - mo el pa - pel. E-jem! E - jem! Es - to si que vá

*pp*

Poco piú. (A ellos, burlándose.)

bien! Pá - li - day tris - te, na - da le pla - ce E-jem! E -

*pp*

(A ellos.)

-jem! E-jem! E - jem! A Mar - ga - ri - ta fal - ta le

*cres.* *pp*

Poco più. TIP: TEN:

ha - ce ver - me á sus pies, ver - me á sus - pies. Pá - li - da,

BAJOS. P

Poco più.

1<sup>o</sup>: TEN: 2<sup>o</sup>: TIP: TEN:

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! E - jem! E - jem! Y el po - bre

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! Y el po - bre

TIP: PABLO.

TEN:

BAJ:

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él. Co - mo, in - so -

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

p

TIP: PABLO. TIP:

Jen-tes! Cal - ma que hay bú E - so es men - ti - ra! Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

*pp* *pp*

jú! que pre - su - mi - do es el gan - dul! E - so es en -

jú!

jú!

*pp*

TIP:

*pp* vi\_dia! Júi júi! Júi júi! Correenlaal\_de \_ a Cier\_torum\_

Ju júi! Júi júi! *p* Correenla de \_ a

Ju júi! Júi júi! Correenla de \_ a

*pp*

*p* rum... correenlaal\_de \_ a cietorum\_rum... cietorum\_rum... cietorum \_

Cietorum\_rum... *p* correenlaal\_de \_ a cietorum \_

Cietorum\_rum... *p* correenlaal\_de \_ a cietorum \_

*p*



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

EDICION DE CANTO

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N. 1.º. STRETA de la INTRODUCCION "Permitan los cielos"

All. assai mosso.

TIPLES. *pum...* PABLO. Per-mi-tan los cie-los per-mi-tan los cie-los: oh! gen-te in-ci-

TENORES. *pum...*

BAJOS. *pum...*

PIANO. All. assai mosso. *f p p*

PABLO. -vil, que cuando ácriar chi-cos vayais á Ma-drid, que cuando ácriar

chi-cos vayais á Ma-drid, les salgan los dientes, les salgan los dientes al pri-mer A-

(Sordando los oídos.)

bril yos saquen el al ma yos muerdan a hi! a hi! a hi! a hi! a

TIP: 1<sup>o</sup> (Cand. 1<sup>o</sup>) 2<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 2<sup>o</sup>

hi Ay! Ay!... Ay!... Ay

PABLO.

Y con e ter no hu á! hu á! hu

(Quasi hablado.)

á! hu á! hu á! i ji... i ji.. y

pa-pa... y ma-ma... y cha-cha... y na-na no os de-je-n dor-mir; no os.

de-je-n no os de-je-n dor-mir: — y en tan-to yo go-zo-so me ca-sa-

-ré me ca-sa-ré — y con mi Mar-ga-ri-ta me dor-mi-ré me dor-mi-

-ré En treín-ta de Fe-bre-ro ca-sa-rás

tú, cuan - do los bar - cos lle - guen a Bal - ba - nús.

TEN:

Cuan - do los cu - cos hablen ca - sa - rás tú y den - tro de cien

BAJOS.

Cuan - do los cu - cos hablen ca - sa - rás tú y den - tro de cien

TIP:

Yá ve - o los bar - cos en Bal - ba - nús!

TEN:

a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Yá oígo á los

BAJOS.

a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Yá oígo á los

PABLO.

Yo os da-ré Cu-cos, yo os da-ré cu-cos en el tes-luz en el tes-

TIP:

cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

TEN:

cu-cos de-cir cu-cú cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

BAJOS.

cu-cos de-cir cu-cú cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

8<sup>va</sup>

cres.

f

tes-luz en el tes-luz.

-sus! Je-sus!

-sus! Je-sus! Si del pa-lo de San Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el

-sus! Je-sus! Si del pa-lo de San Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el

f

p

TEN: PABLO

fru - to yo - tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to! El a -

BAJOS.

fru - to yo - tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to!

mar - go de la bo - ca me lo ten - go de qui - tar machu - can - do la ca -

PABLO. TEN: TIP:

he - za del que vuel - va á en - que - ar. Je - sus que mie - do! Je - sus que

BAJOS.

Je - sus que mie - do!

8.

p

TEN: TIP: TEN: TIP: Ca llad! TIP: TEN:

mie-do! Ca-llad, ca-llad! Ca-llad, ca-llad Ca-llad! Si del

Ca-llad. Si del

8<sup>a</sup>

*f*

pa-lo de San-Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el fru-to y o-tra vez yá lo pro-

pa-lo de San-Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el fru-to y o-tra vez yá lo pro-

PABLO. Poco piu. *f*

In so-lentes! En-vi-dio-sos! Basta de

TIP: TEN: *p*

-bas-te por que loco mis-te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

BAJOS. *p*

-bas-te por que lo co-mis-te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

Poco piu. 8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup> *cres.*



*f*

bur - las! Mendigueros! men - ti - ro - sos! *Largo*, ca - na - llas!

*f* *p* *f*

Fuera el gan - dul Cu - cú! cu - cú! cu - cú! Eso eres

*f* *p* *f*

Fuera el gan - dul Cu - cú! cu - cú! cu - cú! Eso eres

*ff* *8<sup>a</sup>* *8<sup>a</sup>* *8<sup>a</sup>* *ff*

E - so es en - vi - dia; fue - ra ca - na - llas! No hay quien com - pi - ta con Pa - blo

tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju -

tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju -

Mur. *NINOS.* Si del pa - lo de San Ro - que te hasa - bi - do a mar - go el fru - to yo tra

- jú. *TIP:* Si del pa lo de San Ro - que te hasa - bi - do a mar - go el fru - to yo tra

- jú.

*ff* *p* *cres:*

*NINOS.* *PABLO. Mendrugue ros.*

vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to!

*TIP:* vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to! *TIP:* Son del Pas las Mar - ga -

*TEN:* Son del Pas las Mar - ga -

*BAJOS.* Son del Pas las Mar - ga -

Envidiosos!

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra e - llos ri - cas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mio - lo ro - sas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mio - lo ro - sas flo - res pa - ra

Piu mosso.

Basta de bur - las!

ti rás pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fue a el gan

ti rás pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fue a el gan

ti rás pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fue a el gan

Piu mosso.

*f*

Fue-ra ca-na-las!

(Cantillo coral)

- dul Yáoi go los cu-cos de-cir cu-cú! cu-cú! e-soe-res tu Ju-jú! Ju-

- dul Yáoi go los cu-cos de-cir cu-cú! cu-cú! e-soe-res tu Ju-jú! Ju-

- dul Yáoi go los cu-cos de-cir cu-cú! cu-cú! e-soe-res tu Ju-jú! Ju-

*f*

- jú! Ju-jú Ju-jú cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-

- jú! Ju-jú Ju-jú cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-

- jú! Ju-jú Ju-jú cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-

Fue-ra, ca - na-las! Fue-ra! Fue-ra!

*f* *ff*

- cú! E-soe-res tú e - so e - res tú Cu-cú!

*f* *ff* *f*

- cú! E-soe-res tú e - so e - res tú Cu-

*f* *ff*

- cú! E-soe-res tú e - so e - res tú Cu-cú!

8<sup>a</sup>

*ff*

TIP: NIÑOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

TEN:

- cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

BAJOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

8<sup>a</sup>

TEN: *Un.* Cu cú! Cu cú!

*pp*

BAJOS. *Un.* (Un niño chiquitín.) Cu cú! Cu cú!

*ff* *f*

8<sup>a</sup> *dim.*

*p*

*f*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MUSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

EDICION DE CANTO

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 2. ROMANZA de TIPLE. *Ay! que en vano es el venir.*

And.<sup>te</sup> mosso.  
(dentro.)

RCARITA.

*p* Ah! Ah! Ah!

PIANO.

(Solo.)

Ah!

*p* Ay que en vano es el ve - nir hoy co - mo a - yer hoy co - mo a - yer



que ojos que te vieron ir Ay nunca te verán vol ver! nunca te verán vol

*cres.*

*dol.*

ver A qui de hi no jos jun to á esa cruz e se in gra to se ñor de mis

*Ped*

o jos del al ma luz! con tierna fé á do rarme por siem pre juró y se fué; y no vol

*Ped* *Ped* *Ped* *Ped* *Ped*

vió! A qui de hi no jos jun to á esa

*Ped* *5º 4º 3º* *Ped*

CRUZ e-se in-gra - to se-ñor de mis o-jos del al - ma

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

luz! con tier-na fé a-do-rar-me por siem-pre ju-ró y se

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

*ten.* fué y se fué y no vol-vió! *affretando.* Porque por-que le es pe-ro yo... por que? si

*col canto.* *affretando.*

*rall.* *p* ya el in-fiel, ay! me ol-vi-do si ya el in-fiel ay! me ol-vi-

do! ah! Ah!

Ay! que en vano es el ve - nir - hoy como a -

*decres.* *pp*

- yer hoy - co - mo a - yer. que o - jos que te vie - ron ir ay!

que o - jos que te vie - ron ir nun - ca te ve - rán vol - ver.

*p* nunca le ve-rán vol-ver *pp* Ay! que en vano es el ve-nir

*dolce.*

hoy co-mo a-yer *pp* que co-jos que te vie-ron ir

*rall:*

*con la voz.*

*pp* nunca le ve-rán vol-ver nunca le ve-rán vol-

*pp*

Ped ⊕ Ped ⊕

- ver.

*ppp*

Ped ⊕ Ped ⊕

Para continuar se sigue en el último con.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 2. B. ESCENA, "Margarita"

Molto moderato. CLEMENCIA MARGARITA. CLEM: JULIAN.

Mar - ga - ri - ta! Quien? Ah! mi se - ño - ra... Ven. No

8.

PIANO. *p*

The first system of the musical score is for the scene 'Margarita'. It begins with a vocal line for Clemencia, then Margarita, and then a duet for Clemencia and Julian. The lyrics are 'Mar - ga - ri - ta! Quien? Ah! mi se - ño - ra... Ven. No'. Below the vocal lines is a piano accompaniment. The tempo is 'Molto moderato'. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature is common time (C). The piano part starts with a forte (f) dynamic and then moves to piano (p). There is a first ending bracket marked '8.'.

CLEM: MARG: JULIAN. CLEM: MARG:

temas. Acerca de temas. (El no viene!) (Seturba.) No temas. Vos se -

The second system of the musical score continues the vocal lines for Clemencia, Margarita, and Julian. The lyrics are 'temas. Acerca de temas. (El no viene!) (Seturba.) No temas. Vos se -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The dynamics are mostly piano (p) with some accents.

no - ra en tan po - bre lu - gar.

The third system of the musical score continues the vocal lines. The lyrics are 'no - ra en tan po - bre lu - gar.'. The piano accompaniment features a prominent melody in the right hand and a supporting line in the left hand. The key signature changes to two sharps (F#, C#) in the middle of the system.

CLEM.

Tus a - mo - res con Luis he - sa - bi - do y que cie - go de a - ma - re le an - si -

*dol.*

*p*

*p*

- dad im - pru - den - te pro - me - sas te hi - zo que á un no - ble cum - plir - te ve - da - do le es -

*p*

JULIAN.

*un poco più.*

- tá. A su ran - go y su cla - se se de - be y en su

*pp*

*a tempo.*

nom - bre ve - ni - mos a - cá. De su lá - bio sa - lió un ju - ra -

*Poco più. MARG:*

- me - po - lo. No pue - de ni que - re vol - ver - le a mí - rar. ¡Desgra - ciada! No pue - de ni

*Poco più.*

*col canto.* *sf* *sf*

que - re. Me des - de - ña por po - bre qui - zá? Es men - ti - ra! Mi Luis no ha po -

*sf* *sf* *sf* *col canto.*

*fin.* *CLEM:* *MARG: dol. poco meno.*

- di - do ni pue - de ni que - re su amor ol - vi - dar. ¡Marga - ri - ta! Per - don, gran se -

*sf* *p*

*rall. a tempo.* *CLEM:* *JULIAN.* *CLEM:*

- ño - ra. Me cie - ga el que - branto, me ma - ta el a - lor. (Po - bre ni - ña!) (Firme - za!) (Dios

*col canto.* *p*



JULIAN. CLEM:

mi-o!) Vuestro hijo ante todo.) (Es verdad.) Es pre-ci-so sus locos a-

*col canto.*

Poco più.

MARG:

- mo-res, Mar-ga-ri-ta por siempre ol-vi-dar. Ah! vos no sa-beis se-

*p*

Poco più.

- ño lo que es a-mar ¿un co-ra-zon que a-do-ra pue-de ol-vi-

- dar? Mandad que muer-a con mil do-lo-res, sa-bre lo ha-

*afretando.*

*afretando.*

cer! sa-bre-lo-ha-er! Por-ool-vi-dar la-his-to-ria-en.

te-ra de mis a-mo-res, no pue-de ser. Va-na qui-

*rall:* *a tempo.* CLEM:

*col canto.* *a tempo.*

JULIAN. CLEM. JULIAN.

me-ra! ¿Que o-sas de-cir? Va-na qui-me-ra! ¿Que o-sas de-

MARG: *poco menos.* *ten.*

cir? O-id, o-id, de mis a-mo-res la-his-to-ria-en te-ra o-id, o-

*p col canto.*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 2.º. *RACONTO de TIPLE, "Niña inocente"*

*Andante.*

MARGARITA.

*id.*

PIANO.

*p*

*dol*

*p*

Ni-ñai no cen-te de a-mor a - ge - - - na

*p*

al - ta la fren - te pu - ray se - re - - - na

Sociedad anónima **CASA DOTÉSIO.**

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5249.

MADRID-BILBAO. 51

de una le - gri - a viendo otra en pos lo - cey a - le - gre fe - liz cor -

*afretando.*

- ri - a por e - sos ver - des cam - pos de Dios.

*a tempo.* *PP ritard.* *a tempo.*

En ma - ri - po - sas de cien co - lo - res, en tier - nas

*p*

ro - sas ví mis a - mo - res de o - tra ven -

fu - ra no fui en pos... no fui en pos...

ya - sí vi - a tran - qui - la y pu - ra

*afretando* *mas*

en es - tes ver - des cam - pos de Dios en es - los

*afretando* *mas*

ver - des cam - pos de Dios. Mas vi un man -

*a tempo.* **ppp**

*afretando un poco.*

ce bo per di la cal mar un mun do me yo se abrió á mi

8<sup>a</sup>

*cres y afretando.*

*afretando.*

al ma. La zo de a mo res rompió un "a Dios" y yá mar.

8<sup>a</sup>

*p*

*a tiempo.*

chi tas ve o las flo res de estos a.

*pp*

le gres cam pos de Dios y yá mar.

*afrettando.*

chi - las ve - o las flo - res de es - tos a -

- le - gres campos de Dios De estos a - le - gres cam - pos de

Dios de estos a - le - gres cam - pos de Dios.

Para continuar se suprime el último compás.



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

EDICION DE CANTO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 2. D. **TERCETO.** "Es preciso esos locos amores"

**Moderato.** **CLEMENCIA.**

Es pre-ci-so, sos lo-cos a-mo-res por siem-pre ol-vi-

**PIANO.** *col canto.*

**Poco piu mosso.** **MARGARITA.**

- dar. Si con Pa-blo á casar-te te a-vie-nes tu do-te a- quies-tá. A mo-

- re por co-n-san-te me o-bli-go, mas nun-ca á ol-vi-dar No a-ña

JULIAN.

- dais á mi pe - na mi ul - tra - ge. El o - ro guar - dad. Pronto ni - ña mas pronto que

*sf* *col canto.*

piensas en ti vol - ve - rás. Va - mos, pri - ma que pien - se de - jad - la que ya ce - de -

*p*

*a tempo.* CLEM: MARG: JULIAN.

- ra ¿A Pa - blo no quie - res? A o - tro mi amor di - ya. Si es co - tro te ol -

*a tempo.*

MARG: Allegro. CLEM:

- vi - da... A qui siem - pre es - ta - rá. Si ten - nes a Pa - blo tu do - te a quies -

JULIAN.

De - jad - la que pien - se que ya ce - de -

*Allegro.*

*CECS.*

All. moderato.

MARG:

lá. El o - ro guar - dad. So - lon, na vez se quie - re conju - ga

rá.

All. moderato.

*f* *f* *p*

mor. An - tes que yo le ol - vi - de má - te me Dios.

CLEM:

Yá cam - biarán los vien - tos. Adios a - dios! La constancia en el

JULIAN. *un poco più.*

mun - do es va - ra flor!.. (Te ar - ro - llaré se -

*un poco più.*

re - no, in-cau - ta flor in-cau - ta flor

*a tempo.*

sial im - pe-tu teo-po - nes de miam - bi - cion de miam - bi -

*a tempo.*

MARG: *afretando.* *rall:*

Pri-me - ro que le ol-vi - de me ma - te Dios!

CLEM:

Es la constan - cia hoy di - a muy ra - ra flor.

JULIAN.

- cion. Sial im - pe-tu teo-po - nes de miam - bi - cion sial im - pe-tu teo-

*p* *afretando.* *cres.* *p* *rall:*

*un poco più.*

Ah! So - lon, na vez se que - re con pu - ro a - mor

Ah! Ya cam - biarán los vien - tos tan fir - me a - mor

*rall.*

- po - nes de miam - bi - cion Tear - ro - llaré se - re - no in - cau - ta

*f* *cal canto.* *un poco più.*

*ritard: un poco.* *a tempo.*

An - tes que yo le de má - te me Dios So - lon, na vez se

Es la con - stan - cia hoy di - a muy ra - ra flor Ya cam - biarán los

flor Sial im - pe - tu te o - po - nes de miam - bi - cion Tear -

*ritard: un poco.* *a tempo.* *p*

*rall.* *a tempo.*  
 que re - com - pu - ro a - mor An - tes que yo le ol - vi - de má - te me  
 vien - tos tan fir - me a - mor es la cons - tan - cia hoy di - a muy rara  
 ro - lla - ré, te arro - lla - ré incau - ta flor incau - ta  
*8ª*  
*ff* *rall.* *a tempo.*

*Un poco più.*  
 Dios má - te - me Dios má - te - me  
 flor - muy ra - ra flor - muy ra - ra  
 flor. Te arro - lla - ré se - re - no te arro - lla - ré se - re -  
*8ª*  
*Un poco più.*

Dios so - lo una vez se quie - re con pa - ro a - mor con pu - ro a -  
 flor. Es la constancia hoy di - a muy pa - ra flor muy ra - ra  
 no si al im - pe - tu te o - po - nes de mi am - bi - cion de mi am - bi -

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>

*f* *ff* *ff*

- mor.  
 flor!  
 - cion.

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>

*ff*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCIÓN POR ISIDORO HERNÁNDEZ.

N. 3. A. ESCENA y CORO, "Gallarda aldeana"

Allegretto.

PIANO.

The piano introduction is in 6/8 time, key of D major. It features a lively melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a supporting bass line in the left hand. The piece begins with a piano (p) dynamic.

TIPLES.

TENORES.

The vocal staves for Tenors and Trebles. The Treble staff has a melody starting with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a half note G4. The Tenor staff has a melody starting with a half note F#4, followed by a quarter note G4, and then a half note F#4. Both staves end with a half note G4. The dynamics are marked as mezzo-forte (mf).

Har - da al de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

Har - da al de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

The vocal staves continue with the melody and lyrics. The Treble staff has a melody starting with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a half note G4. The Tenor staff has a melody starting with a half note F#4, followed by a quarter note G4, and then a half note F#4. Both staves end with a half note G4. The dynamics are marked as mezzo-forte (mf).

Société Belge de Musique CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5251.

MADRID-BILBAO.

63



so - tras po - sa - tem - pranaqueel bai - lees - pe - ra. Ay

so - tros po - sa - tem - pranaqueel bai - lees - pe - ra. Ay

8

si! Ay si! que la di - cha su - pre - ma es tá a - lli. Ay

si! Ay si! que la di - cha su - pre - ma es tá a - lli. Ay

8

TIP: si! Ay si! que en fa - bulay la dan - za es tá el bien! Ga -

TEN: si! Ay si! que en la - bulay la dan - za es tá el bien! Ga -

BAJOS: si! Ay si! que en la - bulay la dan - za es tá el bien! Ga -

8

lar daal de a na, ven á la pra de ra: ven con no

lar daal de a na, ven á la pra de ra: ven con no

lar daal de a na, ven á la pra de ra: ven con no

8.

3

so tros ro sa tem pra naqueel bai lees pe ra, queel bai lees

so tros ro sa tem pra naqueel bai lees pe ra, queel bai lees

so tros ro sa tem pra naqueel bai lees pe ra, queel bai lees

8<sup>a</sup>

3

*Al* *PABLO.*

- pe - ra que el baile es - pe - ra. Que el baile se es - pe - re, que tengapa -

*ff*

- pe - ra que el baile es - pa - ra.

*ff*

- pe - ra que el baile es - pe - ra:

*PABLO.*

- ciencia que tenga pa - cien - cia. Id: con vo - sotros e - lla no quiere correspon -

- den - cia. No! que man - da do se lo tengo yo. Si! Pa - ra bailes es - ta mos a -

*p*

qui! Si! que la dicha suprema está allí. No! que mandado se lo tengo yo. No! no!

TEN: Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

BAJOS: Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

MARG: no! No! no! no! no! no! no! Que no

TIP: (a Margarita) ¿Que di-ces?

Si, si, si

MARG: pue-no. (Ten, Dios piedad de mí!) "No pue-do." Habéis o - i-do? Largo con on-ce

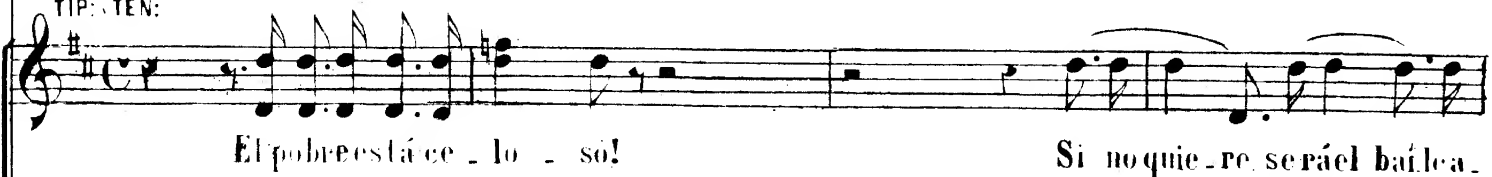
PABLO: a tempo.

p col canto. a tempo.

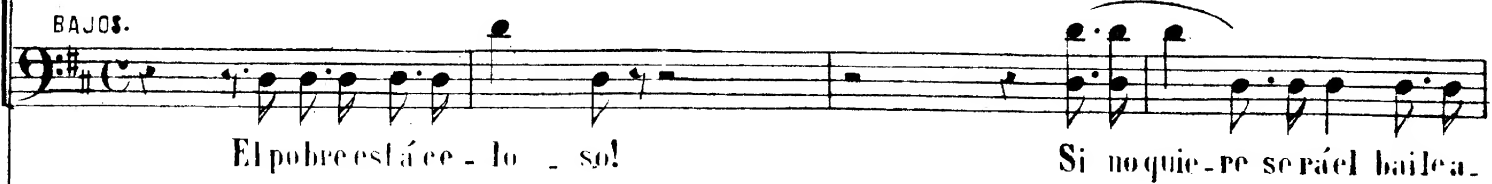
Moderato.



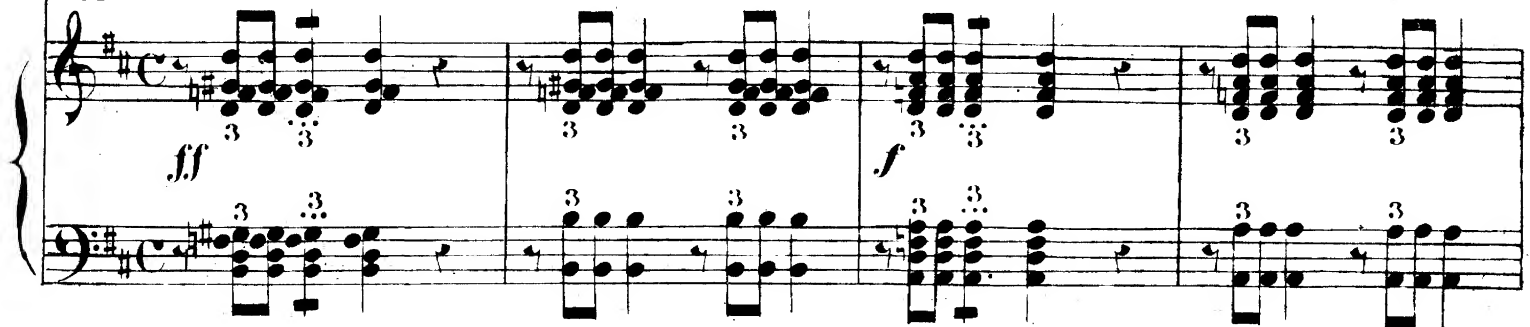
TIP: TEN:



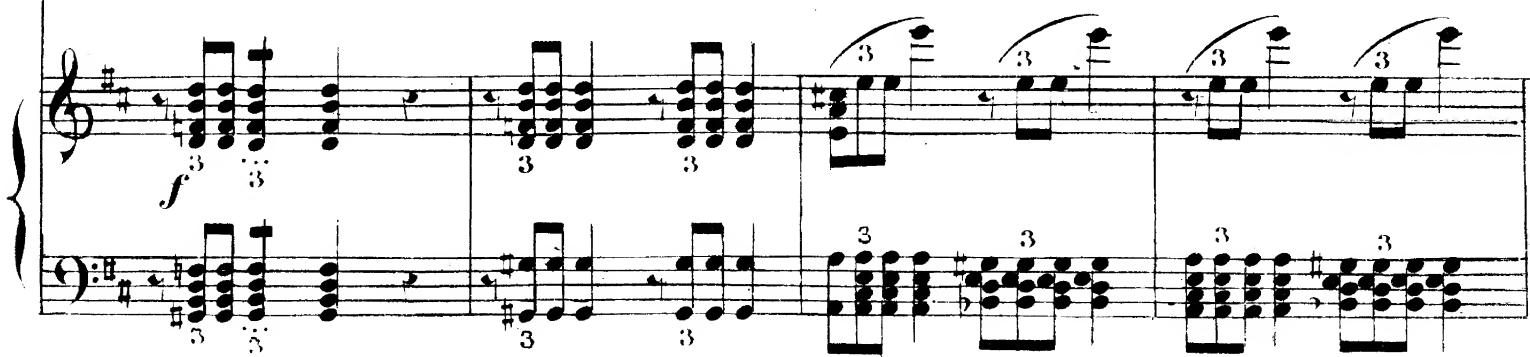
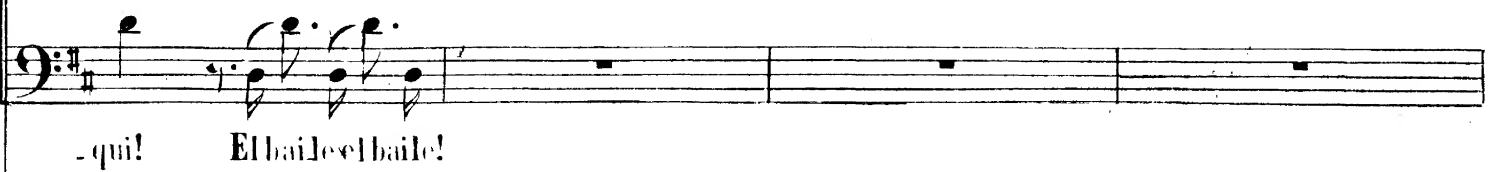
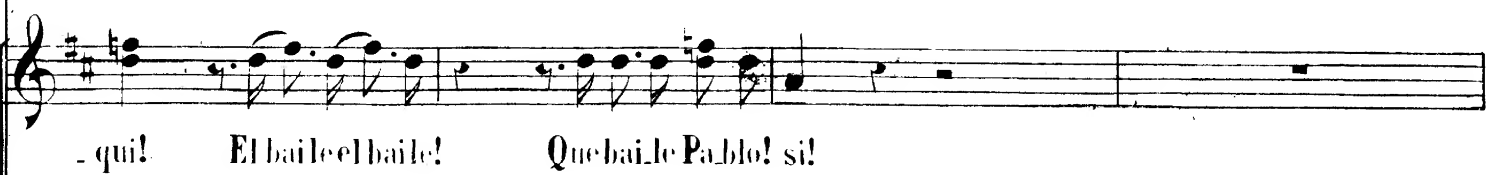
BAJOS.



Moderato.



PABLO.



TIP.

vil. El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Queempiecenlascanciones,querabieestemal

TEN:

El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Queempiecenlascanciones,querabieestemal

BAJOS.

El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Queempiecenlascanciones,querabieestemal

8<sup>a</sup>

cres.

- sin, queempiecenlascan - cionesquerabieeste mal - sin.

cres.

- sin, queempiecenlascan - cionesquerabieeste mal - sin.

cres.

- sin, queempiecenlascan - cionesquerabieeste mal - sin.

cres. f

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MUSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 3. B. CORO de S. ANTONIO. "Ag, Santo de las niñas."

PIANO. *All. vivace.* *ff* *tr* *tr* *tr* *tr*

Tamboril. Oboe Pastorella. *sf*

TIPLES.

Ay, Santo de las ni ñas, Ay San An -

- to - nio, Ay, San An - to - nio! Ay, bo - ga - do nues - tro, ay,

1.<sup>o</sup> Ay, si por Dios! dá - nos no - vio ay, dá - nos no - vio 2.<sup>o</sup> Ay, si por Dios! Ay, si por

Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! si por Dios! Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! — Ay, gran

*cres.* *pp*



*p*  
fal - ta nos ha - ce Ay, ven - ga á nos! ay! ven - ga á nos!

*cres.*

Ay, gran fal - ta nos ha - ce, Ay, ven - ga á nos! Ay, ven - ga á nos!

*pp*

*tr* *sf* *tr* *sf* *tr* *sf*

*tr* *sf* *tr* *sf*

*tr*



PABLO.

Ay, que desvergon - za - das! Ay, que mal - di - tas! Ay, que mal -

- di - tas! Ay, que endiciendo no - vio se des pe - pi -

- tan se des pe - pi - tan. Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por

Dios! Ay, si por Dios! Ay! Con un pa - loyos die - ra el

*cres.* *pp*

"ven - gaá nos!" el "ven - gaá nos!" Ay, ay, ay! Con un pa - loyos

*p*

**PAELO.** *pp* die - ra el ven - gaá nos el ven - gaá nos. Ay, Santo de las ni - ñas, Ay

**TENORES.** *pp* Ay, que des

**BAJOS.** *pp* Ay, que des ver

*pp*

San An - to - nio! Ay a - bo ga - do nues - tro, Ay, dá - nos no - vio! Ay, San to de las

- ver - gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio

- gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio Ay, que en di -

ni - ñas, Ay, San An - to - nio! Ay dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio! Ay,

Ay, que en di - cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay, Con un pa - lo os -

- cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay Con un pa - lo os -

*mas.* *f*

*ff* *pp*

si por Dios Ay, si por Dios Ay, si por Dios.

*ff* *p*

die - ra yo, Ay, si por Dios, el vengaa' nos el vengaa'

*ff* *p*

die - ra yo, Ay, si por Dios, el vengaa' nos el vengaa'

*ff* *crescendo.* *sempre.*

*cres.* *ff*

Ay, si por Dios. Ay, si por Dios! ay! si por Dios! ay, si por Dios! —

*cres.* *ff*

nos el vengaa' nos el vengaa' nos el vengaa' nos —

*cres.* *ff*

nos el vengaa' nos el vengaa' nos el vengaa' nos —

*cres.* *cres.* *ff*

*pp* *ppp*

Ay, gran fal - ta nos ha - ce Ay, ven - gaá

*decres.* *pp* *ppp*

Ay, con un pa - loos die - ra yoel ven - gaá

*decres.* *pp* *ppp*

Ay, con un pa - loos die - ra yoel ven - gaá

*decres.* *pp* *ppp*

nos! Ay, ven - gaá nos! Ay, gran fal - ta nos ha - ce Ay,

nos! el ven - gaá nos! Ay, con un pa - loos die - ra yoel ven - gaá

nos yoel ven - gaá nos yoel ven - gaá nos yoel ven - gaá nos con un pa - loos die - ra yoel ven - gaá

*crus.*

San An - to - nio! Ay, dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio, ay San An -

nos Ay, si por Dios Ay, con un pa - lo os die - ra - yo

nos Ay, si por Dios Ay, con un pa - lo os die - ra - yo

Lo - nio Ay, ven - gaá nos ay, ven - gaá nos — Ay, si por —

el ven - gaá nos el ven - gaá nos — el ven - gaá —

el ven - gaá nos el ven - gaá nos el ven - gaá —

*f* *cres.* *ff* *cres.*

*p*  
 Dios. Ay, ay, san-to de las ni-ñas Ay, ben-di-to San An-to-nio Ay, ay, a-bor-ra-do  
*p*  
 nos Ay, ay, que des-ver-gon za-das Ay, se-ñor y que mal-di-tas, Ay, ay, que en-di-ci-en-do  
*p*  
 nos Ay, ay, que des-ver-gon za-das Ay, se-ñor y que mal-di-tas, Ay, ay, que en-di-ci-en-do  
*pppp* *sf* *sf* *cres.*

*cres.* *f*  
 nuestro, Ay, al pun-to dá-nos no-vio, Ay, ay, san-to de las ni-ñas, Ay, ben-di-to San An-  
*f*  
 no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon za-das Ay, se-ñor y que mal-  
 no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon za-das Ay, se-ñor y que mal-  
*sf* *f* *cres. sempre.* *sf* *tr.*



- lo\_nio, Ay, ay, a - bo - ga - do m\_ies - tro, Ay, al p\_unto da\_nos no\_vio Ay, si por Dios! Ay, si por  
 - di - tas Ay, ay, que en di - cien - do no\_vio, Ay, de - sus! se des - pe - pi - tan si por Dios! Ay, si por  
 - di - tas Ay, ay, que en di - cien - do no\_vio, Ay, de - sus! se des - pe - pi - tan si por Dios! Ay, si por

*tr*  
*sf*  
*cres.*  
*ff*

*cres.*  
*f*  
 Dios! Ay, venga á nos! Ay, venga á nos!

*f*  
 Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios!

Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios!

Este compás se suprime para continuar.

*8a*  
*cres*  
*fff*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 3. c. BALADA de ROSALIA, "Rosalia la mas bella"

**Molto mod.<sup>to</sup> PADRE VICENTE.**

TIPLES. Tened! Te-ned! Te-ned! El se-ñor cu-pa! ve-

TENORES El se-ñor cu-pa! ve-

BAJOS. El se-ñor cu-pa! ve-

PIANO. *mf* *p*

**Poco menos.**  
*dol. P. VICENTE. (Con solemnidad.)*

-nid, ve-nid, Pa-dre ve-nid, No lle-go co-mo sue-lo la fiesta á presen-

-nid, ve-nid, Pa-dre ve-nid.

-nid, ve-nid, Pa-dre ve-me.

**Poco menos.**

*f* *Sp*

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5253.

MADRID-BILBAO. 81

3 (Cant. 1. r.)

dir: vengo á imponer si - len - cio á gai - la y tam - bo - ril, que el sol que nos a -

lum - bra es sol de due - lo a - quí. *JIP: p* Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

TEN: *p* Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

BAJ: *p* Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

*sf* *sf*

P. VICENTE

qui? Porque el señor lo quie - re 0 - id hi - jos o -

- qui?

- qui?

*pp*

82 A. N. 5252.

And. sostenuto.

*And. sostenuto.*

Ro - sa - re - a la mas be - lla, la mas pu - ra Her del

va - lle, la de per - pe - tua a - le - gri - a suel - to ta - lle y sin i - gual her - mo -

su - ra; con - fi - a - da da - ba oi - dos á las tra - ses de un don -

cel que al ver - la sin hon - ray ma - dre a - ban - do - no - la cru -

PABLO. MARG: (Canto a b.l.) P.VICENTE.

- el. (Que tie-nen? (Yo me mu-e - - ro.) A - tenden! a - ten.

TIP: *pp*  
Po - bre mu - ger! Po - bre mu - ger!

TEN:  
Ma - la mu - ger! Ma - la mu - ger!

BAJO.  
Ma - la mu - ger! Ma - la mu - ger!

*p*

*un poco più.*  
- ded! que rien - do ocultar su eri - - men y olvi - da - da ya de Dios

*p*  
*un poco più.*

*afret: un poco.* *a tempo.* *rall:*  
en el Sal - to del Pa - siego hon - do a bis - mo que na - die son - dó al hi - jo de sus en -

*> afret: un poco.* *a tempo.* *rall:*

*p* MARG. PABLO.

Entrañas se pul - tó Al hi - jo de sus en -

TIPLES.

TENORES.

BAJOS.

Que horror! que hor - ror! Al

Que horror! que hor - ror! Al

Que horror! que hor - ror! Al

*p* *f*

Poco menos.  
P. VICENTE.

En - tre al guaciles

Entrañas se pul - tó! Gran Dios! Gran Dios! que horror!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

Poco menos.

*p* *f* *ppp*

pre - sa de a - quí sa - lio. Haun a - - úo que la - cár - cel

PABLO, TIP: TEN: MARG:  
 es su man - sion. De - cid, pa - dre que pa - sa de - cid sin di - la - cion. Piedad, pie -  
 BAJOS.  
 De - cid, pa - dre que pa - sa de - cid sin di - la - cion.

*pp. a tempo.*

P. VICENTE. 3  
 - dad, Se - ñor! Un pa - ti - bu - lo a - no - che en San - tander se al - zó.

*ritenuto.*

3 *p*  
 Cuan - do las cin - co su - ñen ro - gad por e - lla a Dios.

*f* *p*

*ARG* *pp*

¡Que horror! que horror! pie-dad! Se-ñor!

*TIP:*

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

*PABLO TEN:*

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

*P. VICENTE y BAJOS:*

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

*pp*

*rall:* *ff* *pp*

que horror! que horror! pie-dad Se-ñor! pie-dad pie-

*f* *pp*

cuan-do la cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

*f* *pp* *ppp*

cuan-do la cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

*f* *pp* *ppp*

cuan-do la cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

*8va*

*cres.* *ff* *rall:* *pp*



- dad! que horror, que hor - ror, ah! pie - dad, pie - dad, Se - ñor; pie -  
 - gad por - - - - - lla á Dios po  
 - gad por e - - - - - lla á Dios po -  
 - gad por e - - - - - lla á Dios po -

*ppp* *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*  
*ppp* *pp*  
*ppp* *pp*  
*ppp* *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*

- dad ——— pie - dad! ———  
 - gad ——— ro - gad! ———  
 - gad ——— ro - gad! ———  
 - gad ——— ro - gad! ———

8<sup>a</sup>  
*cres.* *fff* *pp* *Timbal.*

Este tiempo es  
 su supratime  
 para el timbal.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCIÓN POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N. 3.2. RECITADO y SOLO de VIOLIN.

And.<sup>te</sup> sostenuto.

VIOLIN.

PIANO.

2.<sup>a</sup> Cuerda.

MARGARITA. Padre! Comotu

pp

me afflijo! MAR: Yo no seré mala madre! P.VIC: Margarita MAR: Padre! Padre! Yo no contaré a mi hijo! P.VIC: ¿Que dices?

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO.

5254.

89

MAR: Padre, perdón! Cuantos años ese reloj... VIC: Hija mía! MAR: Ah! las cinco! VIC: Rosalia! MAR: Hijo de mi corazón!

Señor Dios de las alturas Compasivo y justiciero, Que espíaste en un madero

culpas de tus criaturas; Tú que nos estás mirando, Ten piedad de lo que llora y abre el cielo a

la que ahora está sus culpas purgando! Hija mía

5 1 2 *rit.*  
 con razón. Ya en la aldea se murmura tu terrible desventura. Fuerza es tener precaución. Padre, si la que es

entpada, debe humillarse obediente, Yo sabré bajar mi frente ha poco tan levantada. Mi honra basta el día preclara En holocausto.

*afret.* *agitato.*  
 te ofrezco. Si es que el desprecio merezco, que me escupan á la cara! P.V. No Nada así se concilia. Tu vergüenza hay que ocultar, Que

fuera un crimen manchar el honor de tu familia. En nombre de ella te exijo un sacrificio penoso. M.<sup>a</sup> Padre... yo lo haré. P.V. Es forzoso

separarlo de su hijo. Porque se ignore el abismo de deshonra en que le ves, Margarita fuerza

es que le llevemos hoy mismo a casa de gente honrada Que vive en lejana aldea, donde su existencia sea de todo el mundo ignorada.

MARQUITA: Es fuerza, Madama, Padre! No puedo tal cosa hacer: ¡Ya que fui mala mujer... Seré al menos buena madre! No

pague en cabeza ajena Culpa que pagar no evito. ¡Quien supo hacer el delito que sepa arrostrar la

Mucho menos

pena! PAVIC: Oh!...tu te crias ¿no es verdad? de la nodriza el dolor mala al niño.

*pp*

*ritard:*

Por su amor déjame hacer. MAR: Ah!...mandad, padre! PAVIC: A las siete vendré por tí: con el partiremo

*ritard:*

MAR: Dios mío! PAVIC: Los llevaremos, Al lugar que te indiqué MAR: Ay! PAVIC: No llores que me aflijo.

*pp*

MAR: No llores. PAVIC: Adios. MAR: Adios, padre! Gran Dios! castiga á la madre, pero ten piedad del hijo!

*ppp*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL INTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 4. A. GRAN ESCENA y salida del Doctor, "Viva viva el Sr. Médico"

Allegro.

TENORES.

(Lejos uno solo.) Viva!...

PIANO.

pp

cres.

TODOS. Viva!...

(Mas cerca uno.) Viva!

cres.

TENORES.

TODOS. Viva!

Vi - va vi - va el se - ñor

BASSOS.

Vi - va vi - va el se - ñor

cres.

9.ª Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés. A. R. 5255.

me-di-co! vi - va! vi - va! que vi - va! Doc -

me-di-co! vi - va! vi - va! que vi - va! Doc -

*f* *ff* *cres.*

tor! que vi - va! Doc - tor! Des - pa -

tor! que vi - va! Doc - tor!

*8<sup>a</sup>*

ci - to! Pre cau - cion!

TEÑORES. *p* No haya

BAJOS. *p* No haya

*diminuendo.* *pp*



DOCTOR.

mie - do! No haya mie - do! Mas des - pa - cio! Mas des -

DOCTOR.

- pa - cio! que es mu - cha le - va - cion! Al - to!

Pa - ra! Quietos! Quietos! Que nin - gu - no mue - - van

pié. Cui - da - do! Cui - da - do!

Pa - ra!

Pa - ra! Pa - ra, mal di - to? Tier - ra

*diminuendo.*

Molto moderato.

fir - me al fin pi - sé. Te De - um lau -

*ff* *mf*

TIENTEN. DOCTOR. TIENTEN. DOCTOR.

- da - mus. Que vi - va el Doc - tor! Que vi - va es mi - la - gro pa - ten - te de Dios. Se - ñor Hijas

BAJOS.

Que vi - va el Doc - tor!

*p*

mi-as... (Dios san-to que tro-pa! Chinchilla cui-da-do que el hom-bre es sa-to-pa.) Seguir es pre.

BAJOS.

Seguir es pre.

*p* *f*

DOCTOR. Allegretto.

ci-so. La tar-de yá cie-ra. De aquí no me mue-vo si el tier-ra,

ci-so. La tar-de yá cie-ra.

*f* *ff*

*p*

DOCTOR.

El rey Don Carlos cuarto, que guazoe Dios, hará unos quince días que me llama.



mo. Su magestad la reina y mi mujer, á joen en la Chin-chi-lla, por fin se



*p* vo. Señor, de su eni-da-do pronto drá siotra cosa no manda su mage-



stad. Siotra cosa no manda su magestad. "Chin-chi-lla tus ser-vicios reclama



hoy." Señor a - brid la bo - ca, dis - pue - stos hoy, Chín - chi - lla na via - ja - la - vas a - em - pre -

- der." Señor pa - ra ser - vi - res - es, tán mis pies "Al val - de Pas, Chín - chi - lla tie - nes que

in, u - na bu - na no - dri - za pa - ra - le - gir." Señor pa - ra ser - vi - res - la tra - e - ré

*poco menos.*

*col canto.*

tal que a - ún he - cer - ro pu - die - ra a - ma - an - tar." Chín - chi - lla Dios te guí - e." Señor que dad con

*ritard:*

*a tempo.*

*pp*

*col canto.*

DOCTOR.

Bios "Chinchi-lla sal pi - tan-do, Ya pi - to gran se - ñor. Chinchi-lla sal pi -

TIPLES.

*f* Re - ci - be to-do el va- lle en e - so mu-cho ho -

TENORES.

*f* Re - ci - be to-do el va- lle en e - so mu-cho ho -

BATOS.

*f* Re - ci - be to-do el va- lle en e - so mu-cho ho -

*afretando un poco.*

*cres.*

*f*

*ff*

- tan - do! Ya pi - to gran se - ñor.

*ff*

- nor re - ci - be en e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

*ff*

- nor re - ci - be en e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

*ff*

- nor re - ci - be en e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

*ff*

Para continuar se su -  
prime este compas.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

**REDECCION POR ISIDORO HERNANDEZ.**

N. 4. B. *RACONTO, 'Pues que pude a este sitio llegar'*

**TIPLES.**

*mf dol.*

A - qui - que - de - u - sar - ced des - can - sar

**PIANO.**

*mf dol.* *p*

y dor - mir ya sin te - mor, que ma - ña - na ven.

[illegible]

DOCTOR. *dol.* *p*

Puesque pudes, te si - tio lle - gar sin mo - rir y

*p*

sin le - sion que se sir - va la rei - na á guar - dar

DOCTOR. *p*

á sa - lir de su o - ca - sion.

2ª VES.

A - quien es, a al que.

*p dol.*



*afrettando.*

No toqueis á mi ro - pa... A - trás! (cuenta Chin - chi - lla que el

*1.º TITLES.* *2.º TITLES.*

ri - a A - quien esta al que - ri - a. A -

*un poco.*

hom - bres pura es - to - pa.) A - trás! A - trás!

- qui, a - qui a - quien esta al que - ri - a a - qui,

*cres. cres.*

Ay que a fan! ay que a fan! A - guar - dad! A - guar - dad! Ca - ma -

- qui a - qui a - qui a - qui a - qui

*f*

DOCTOR.

Molto moderato.

Ca-ma - ron, ven a - cá sin di - la - cion.

Quando veas que me os - ci - lan en sus ór - bi - las sus

(Casi hablado.)

o - jos, es de - cir, que se en can - di - lan al mi - rar de un pa -

Allegro.

sie - ga los car - ri - llos siem - pre ro - jos.... Ca - ma - ron, pe - ga pe - ga un buen ti -

*p* *f*

- ron del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es fla - ca y ha - brá ma - ca, Ca - ma -

*mf* *p*

ron pe - ga, pe - ga un buen ti - ron del fal-don de mi ca - sa - ca, pe - ga pe - ga un buen ti -

*f* *p*

- ron, pe - ga pe - ga un buen ti - ron, del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es

fla - ca, y ha - brá ma - ca y ha - brá ma - ca, y ha - brá ma - ca, Ca - ma - ron.

Para continuar se suprimen  
estos dos compases.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 4.º. *ESCENA y CORO*, "Ag! cielo santo"

All.<sup>o</sup> molto moderato.

DOCTOR. *- pon.)* A - dios, a - dios... Has - ta ma - ña - na.

TIPLES. *dol.* En - trad, en - trad. Has - ta ma -

ENORES. *p* En - trad, en - trad. Has - ta ma -

BAJOS. *p* En - trad, en - trad. Has - ta ma -

PIANO.

CAMARON.

(Ay cielo san - to! ¿que es lo que mi - ro? Linda aldea - na! Se - ñor que

ña - na. A - dios, a - dios!

ña - na. A - dios, a - dios!

na - na. A - dios, a - dios!

CAMARON. DOCTOR. Poco più.

ti-ro! Ab! *mf* Con el rudo can-san-cio y el traque te-o vel traque te-o —

*p* no sé lo que me-ha-go yo me-ma-re-o yo me-ma-re-o —

TENORES. *pp* Pa-ra el ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os

BAJOS. *pp* Pa-ra el ru-do can-

*p ritardando. a tempo.*

no hay como a curru - carse en blan - do le - - - cho.

TEÑORES.

- san - cio ye - sos ma - pe - os no hay como el a - gua

BAJOS.

- san - cio ye - sos ma - pe - os no hay como el a - gua

*p*

DOCTOR.

Ah! *f* Con el ru - do can -

TIPLES.

Ah! Con el ru - do can -

TEÑORES.

fres - ca (yum va - pu - le - o yum va - pu - le - o.

BAJOS.

fres - ca (yum va - pu - le - o yum va - pu - le - o.

*rall:*

*f*

*p*

san\_cio yel tra\_que - te\_o yel tra\_que - te\_o — no se lo que me

san\_cio ye - sos ma - re - os ye - sos ma - re - os — No hay co\_mo a cur\_ru -

*p* *pp*

No hay co\_mo el a\_gua fres - ca

*pp*

No hay co\_mo el a\_gua fres - ca

*a tempo.*

*p*

ha\_go yo me ma - re\_o yo me ma - re\_o. Con el ru\_do can - sangio yel tra\_que -

car - se en blando - le - cho.

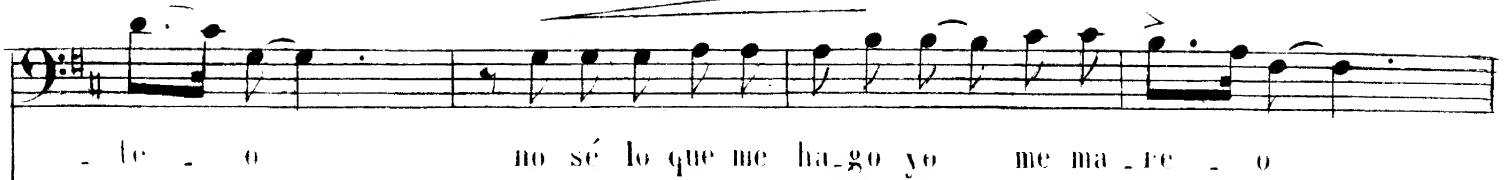
y un va - pu - le - o.

y un va - pu - le - o.

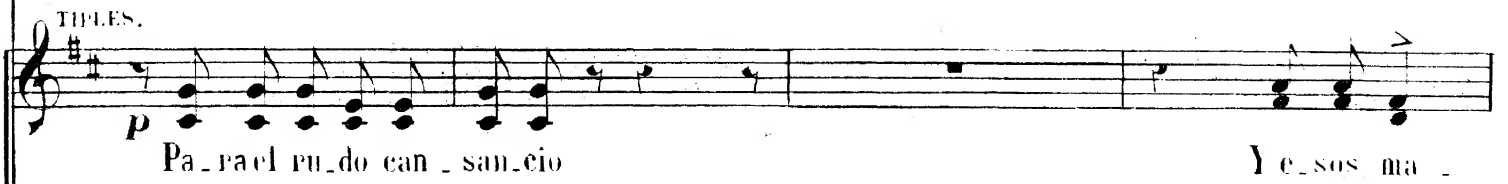
*afretando*

*p*

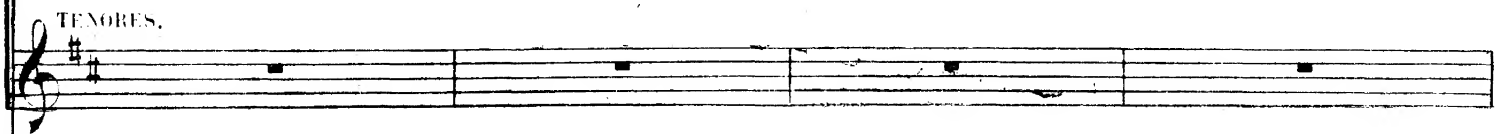
DOCTOR.



TIPLES.



TENORES.



TIPLES.



TENORES. *dol.*



BAJOS.





DOCTOR.

*p*

Con el ru-do can-san-cio yel traque

TIPLES. *ritardando un poco a tempo.*

*p*

ma-

En blan-do le-cho. Para el ru-do can-san-cio ve-sos ma-

TENORES.

*p*

ma-

fres-ca (yun va-pu-le-o) Para el ru-do can-san-cio ye-sos ma-

BAJOS.

*p*

fres-ca (yun va-pu-le-o) Para el ru-do can-san-cio ye-sos ma-

8<sup>a</sup>

*cres.*

*f*

*p*

*cres.*

te-o yel traque-te o no sé lo que me ha-go yo me ma-

-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-

-re-os ye-sos ma-re-os, no hay como a cu-rar-se en blando

-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-

-re-os ye-sos ma-re-os, no hay como la gua-fres-ca (yun va-pu-

-re-os ye-sos ma-re-

8

*ff*

*p*

*p* re\_o no sé lo que ha-go yo me ma-re\_o yo me ma-re

os no hay como a-güer-ru-car-se en blan-do le-cho en blan-do le-

le-cho hay que a-cur-ru-car-se en blan-do le-cho le-

os no hay como el a-gua fresca (yun va-pu-le\_o yun va-pu-le-

le\_o) no hay como a-gua fresca (yun va-pu-le\_o yun va-pu-le-

*f* os no hay como el a-gua fresca (yun va-pu-le\_o yun va-pu-le-

*p* o. Has-ta ma-ñana con Dios que dad.

cho. *pp* Has-ta ma-ñana con Dios que dad. Entrad, en

o Entrad, en

o En-

*pp*

*poco menos.*

**TIPI** *p* *f* *p*

trad! en trad! en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

**CHIN** *p* *1<sup>ra</sup>* *1<sup>ra</sup> y 2<sup>da</sup>* *p*

trad! en trad! en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

**BAJOS.** *sf* *p*

trad! en trad! en trad!

*poco menos.*

*pp* *sf* *pp*

*a fretando.* *a tempo.*

*pp* *p* *pp*

*p* *pp*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 5. FINAL I. DUETINO, PLEGARIA de la CRUZ y ESCENA FINAL. "Ninguno me ha visto."

Allegro.

PIANO. *p*

MARGARITA. *pp*

Nin gu - no me ha

vis - to ¡Mi pe - cho, va - lor!

JULIAN

Porque tiembla a ho-ra si Luis no lo vi-do. (El ne-cio de

MARG: *dol.*

Pablo to-do lo con-tó.) La no-che me am-pa-ra, me es-

- eu - da el a - mor — Mi Luis á su hi - jo, mi Luis á su

JULIAN. *p* MARG:

hi - jo da - rá pro-tec - cion. (Su hi-jo! su hi-jo!) ¿Que rui-do?

*f* *pp*

No... No hay nadie....

**JULIAN.** Andante.  
no. (Su furia el a - ver - no contra mi sol - to. contra mi sol - to.)

**MARC:** *p* San - ta cruz, sim - bo - lo san - - - to  
*rall:*  
*pp*

de mi san - ta re - li - gion. pres - ta am - pa - ro al hi - jo

MARG:

ni - - - o yá mi pe - cho yá mi pe - cho dá ya - lor!

JULIAN.

(Es - peranzas de ri -

dá va - lor! yá mi pe - cho dá va -

*p* - que - zas, de mi pe - cho re - li - gion, por el dia - blo que te inspi - ra dá - me alien - to y co - ra -

lor! presta ampa - ro al hi - jo mi - o, presta ampa - ro al hi - jo

- zon por el dia - blo que te ins - pa - ra dá - me alien - to y co - ra - zon dá - me a

*afretando.*

*afretando.*

*ritard:* *a tempo.*

mi - o yá - mi pe - cho dá va - lor! San - ta cruz, sím - bo - lo san - to

lien - to - da me alientoy co - ra - zón.) Es - pe -

*a tempo.* *p* *ritard:*

de mi san - ta re - li - gión pres - ta am - pa - ro al lí - jo

ran - zas de ri - que - zas de mi pe - cho re - li - gión por el

*p* *cres.* *f*

mi - o yá - mi pe - cho dá va - lor! Pres - ta am -

dia - blo que te ins - pi - ra dá me alientoy co - ra - zón

*p* *pp*



- pa - - - roal hi - jo mi - o yá mi pe - choá mi pe - cho dá va -

*p*

por el día - bloque te ins - pi - - ra da - me a lien - to y co - ra

*pp*

**Allegro.**

- lor - - - dá va - lor! No hay nadie. A la cr - - mi - ta en nom - bre de

- zon y - - - co - ra - zon.)

**Allegro.**

*ppp*

*dol.*

*pp*

**JULIAN:**

**MARG:**

Dios. (Si a la er - mi - ta llega to - do se per - dió!) Por es - te sen - de - ro llega - re me -

JULIAN.

-jor. va-lor ya la er-mi-ta en nom-bre de Dios. To-mael del a-

*recitado. col canto.*

-bis - mo: la no - che cer-ró. No hay na-die: cor-ra-mos.... Fir-

*a tempo.* Andante.

- me - zay va - lor. (Sube detras de Margarita  
presumidos y visto por ella.)

*a tempo.* *dol.*

*rall:* **pp**

**Allegro.**  
(Gritando.)

**MARG:**  
(Gritando.)

Ah!! So - cor - po! so - cor - po! So - cor - po! so - cor - po! fa -

**MARG:**

(Apareciendo en lo alto del precipicio.)

Mi hi - jo! Mi hi - jo! Fa -

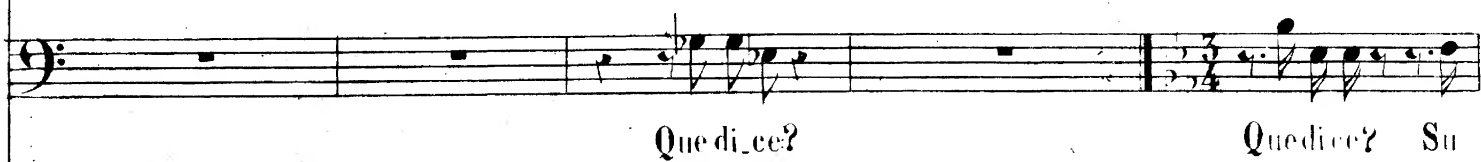
**TIP; TEN:**

Es de Mar - ga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

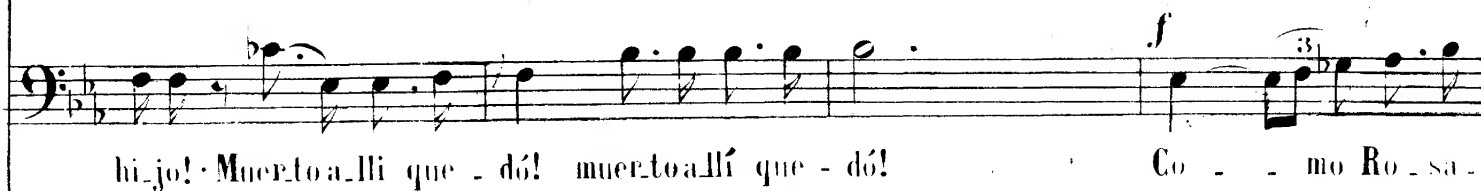
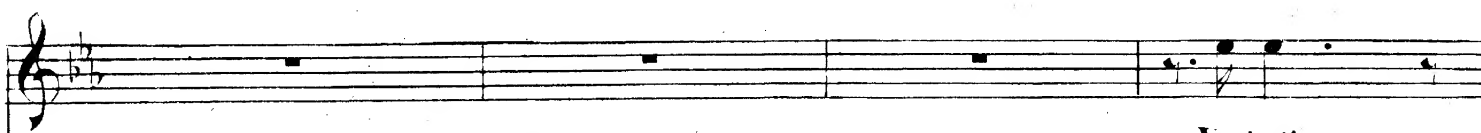
**BAJOS:**

Es de Mar - ga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

And. moss



And.<sup>te</sup> mosso.



Volad! Muere toa allí que dó! a-lí! Volad!

li - a no ha llará per - don co - mo Ro - sa - li - a

li - a no ha llará per - don co - mo Ro - sa - li - a

*incalzando.* *rall.*

(Cae desplomada.)

Volad a - lí!

no ha llará per - don.

no ha llará per - don.

*ff* *8<sup>a</sup>*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 6. A. Acto 2º: INTRODUCCION, ESCENA y CORO, "Estais ya todas"

All. mollo moderato.

PIANO.



All.<sup>to</sup> mosso.

pp



cres:



f

8.



Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO. 125

8

*ff*

DOCTOR. Un poco menos. TIPLES. UN BAJO (Quasi ballado.)

¿Estáis ya to-das? To-das es-ta-mos. Fal-ta la

Un poco menos.

*p* *ppp*

DOCTOR. TIP: UN BAJO. TIP:

mia.... Si? pues a-guardo. Por que no vi-no? Estáes - pi-gan-do. Va-ya á bus-

BAJO. TIP:

-car-la! Es-toy can-sa-do. A si son to-dos los muy be-llos en es-te va-lle pri-vi-le-

-gia - do. Mien-tras no so - tras nos des - lo - na - mos los muy gan - du - les es - tan sen -

TEN: BAJOS.

- ta - dos. Si sue - re - len - cia ha - re - pa - ra - do mi mu - ger - ci - ta es un mi -

ppp

- la - gro. Mi - re - que pe - chos pa - re - cen - cán - ta - ros y que mo - lle - tes tan - du - car -

DOCTOR.

- na - dos. (Es - los bri - bo - nes es - tan sal - tan - do por ver - se. Li - bres los muy be -

p

*un poco menos.*



¡lla - cos y yo qui - sie - ra lo me - nos cua - tro á to - das ho - ras y á to - do

**I. Tempo.**      **TEN: BAJOS.**      **DOCTOR.**

pas - to.) Muchas mas vienen. Dios sea lo - a - do!

**TIP:**

Je - sus que her - mo - sas! (Tengan mal

**UN BAJO.**      **DOCTOR.**

a - ño!) Esta es la mi - a! No es mal ho -

Un poco menos. TIP:

ca-do! Buen se-ñor, Buen se-ñor vi-ni-mos ya á que empiece la funci-

TIP: TEN:

BAJOS.

cion. Buen se-ñor, Buen se-ñor vi-ni-mos ya pues que empiece la funci-

DOCTOR.

Camaron, Camaron, Cama-ron. Ven hi-jo a-ca, Camaron, Camaron, Cama-ron á cumplir tu obliga-

TIP: TEN:

BAJOS.

cion. Pues comience la funci-on Pues comience la funci-

I. Tempo.

cion.

cion.

cion.

I. Tempo.

*f*

*p*

DOCTOR.

(Toca la campanilla.)

Lin-das nin-fas-dee-te E-den en-voa-

*ff*

*p*

-dor no sois ma-yor yá de-beis to-das sa-ber el lac-teo ob-je-to de mi mi-

TIP: DOCTOR.

TEN: sion. Si, se ñor si se - ñor. La no dri za sin re pro che pa ra el ca so, en el

BAJO. Si, se ñor si se - ñor.

Si, se ñor si se - ñor.

pp

8<sup>a</sup>

va lle de ja rá po bre za y mal, de ja rá po bre za y mal. Con la rei na irá en el

co che yá su pa so por la ca lle to ca rán la mar cha real. to ca rán la mar cha

8<sup>a</sup>

TIP:

real. Pues no dri za sin re pro che pa ra el ca so, en el va lle co mo yo no ha y o tra i.

pp

8<sup>a</sup>

- gual. Como yonohayo tra gual. Con la cunaro en el coche ya mpa so por la

calle tocarán la marcha real tocarán la marcha real. tocarán la marcha

TIP:

TEN: Tra pa tra pa

BAJOS. Tra pa tra pa ta pa pa pa pa pa pa pa

8<sup>a</sup>

real. Tocarán la marcha real.

ta ra ra ra ra tra ra tra ra ra.

Tra ra tra ra ta ra pa pa pa pa pa pa pa pa.

Para continuarse suprimen estos dos compases.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

RESUCITACION POR ISIDORO HERNA

N. G. B. CORO, "Con las patenas de plata"

And. mosso.

Musical score for the first system, featuring vocal parts and piano accompaniment.

**TIPLES.** *Real.*

**TENORES.** *Real.*

**BAJOS.** *Real.*

**PIANO.** *And. mosso.*

Musical score for the second system, featuring vocal parts and piano accompaniment.

**TIPLES.**

*Con las patenas de*

*plata y saltas de coral.*

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5260.

MADRID-BILBAO. 133

sa - ya con franjas do - ra - das, grande la - zos ha - cia a - tras. *p*  
 de len - te jue las bor - da - dos pe - che - rin y de - lan - tal con he -  
 - bi - llas los za - pa - tos que crujan mu - cho al an - dar. *p*  
 - bi - llas los za - pa - tos, que crujan mu - cho al an - dar al an - dar.  
 me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar *p*  
 y las me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar *p*



ñue-loá la ca-be-za que di-ga "Va- lle de Pas" "Va- lle de  
 y pa- ñue-loá la ca-be-za que di-ga "Va- lle de Pas" "Va- lle de  
 Pas" "Va- lle de Pas" De en- vi- dia las ma-dri- le- ñas... al  
 Pas" "Va- lle de Pas" De en- vi- dia las ma-dri- le- ñas... al  
 ver- me se mo- ri- rán... de en- vi- dia las ma-dri- le- ñas al  
 ver- me se mo- ri- rán, se mo- ri- rán, se mo- ri- rán.  
 Para continuar se suprimen estos dos compases.



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUÍLAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNÁNDEZ CABALLERO.**

REDUCCIÓN POR ISIDORO HERNÁNDEZ.

N.º 6.º. CORO de la DISPUTA y ESCENA, "Calla, calla presumida"

**Allegretto.**

TIPLES.

2.º 1.º

ran. Calla calla presumida. Tú que en gañol No serás tu la elegida habra a

PIANO.

pp

2.º 1.º

maño. Yo se re sin duda al gu na la ele gida. No tendrás tu tal for tu na por mi

2.º 1.º

vi da. Tu no sir ves pa ra na da por tu da ño. Calla, calla, des len gua da que te a

126 Sociedad anónima CASA DOLÉRIO.

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

R. 5261.

MADRID-BILBAO.

DOCTOR.

A su furia tengo as - co - yo me ar - re - dro. Conté - ne - de - se - chubas - co - por San -

TIP: 2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup>

- ra - ño. Aunque rabies, aunque grites no me ar - re - dro. Ba - chi - lle - ra no me inci - tes por San -

Pe - dro! San An - drés

2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup>

Pe - dro. Te des - sue - llo. Te ha - go a ñi - cos. He - te - ni - do cua - tro chi - cos de una

Eh! Ca - so igual en los au - to - res no con -

2.

vez. Yo oí - ros tan - to - va - los en a - tro - los cri - e.

pp

- tré. Que no escriba que no escriba por fa -

1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>

Ya lo hallá.ra si un pa.sie.go fue.ra au - tor,

- vor. no sea - ca - ba no sea - ca - ba por ti -

2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup>

Fuera, fue.ra. No me.grites. Va.ni.do.sa. Calla - rás. Que te a.ra.ño. Que te muer.do. Fuera, fue.ra. Quitaa

*p*

mun - do Paz

TODAS.

- llá. Que te rom.polas na.ri.ces que te muer.do quita a - llá que te rom.polas na.ri.ces que te muer.do quita a -

*f*

Paz Paz Paz Paz Paz Paz Si gritais y mordeis, ni gaudais ni per-

-llá.

*p*

-deis. Rigidez y vir-tud robustez y sa-lud me han man-da-do que bus que no

*mf*

**TIP; TEN:**

más en el cé-li-co va-lle de Pás. Lo que man dan que bus que ya un mas ha-lla-reis en el va-lle de

**BAJOS.**

Lo que man dan que bus que ya un mas ha-lla-reis en el va-lle de

Pás, ha\_lla\_reis en el va\_lle de Pás,

Pás, ha\_lla\_reis en el va\_lle de Pás,

**Moderato. DOCTOR.**

(Que compro \_ mi \_ so buen Ca\_ma \_ ron. To\_das me \_ gus \_ tan sin dis \_ tin \_

\_ cion. Ru\_bias, morenas al \_ tas y ba \_ jas, chi\_cas y grandes, gordas y fla\_cas.) Co\_mo yo ten\_goun

o - jo cla - ro y cer - te - ro y la elec - cion in - pec - to - re, den - tro del

pp

pe - cho, tengo ni ñas bo - ni - tas yá bien pen - sa - da. Lue - go sa - bre el

pp

Poco piú.

TIP: TEN:

nom - bre de la gra - cia - da. Aho - ra u - na prue - ba u - si - a ten -

BAJOS.

Aho - ra u - na prue - ba u - si - a ten -

f

Poco piú.

f

drá pa-ra que pue-da rec-ti-fi-car, Ven-zael

drá u-sia ten-drá pa-ra que pue-da rec-ti-fi-car,

*f*

TEN:

da-zo de mis en-tra-nas. No le hay mas gua-po en to-da Es

No le hay mas gua-po en to-da Es

*p* *cres.*

TIP:

No le hay mas gua-po en to-da Es pa-

TEN:

pa-ña en to-da Es pa-

BAJOS.

pa-ña en to-da Es pa-

*f* *ff*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 6. D. CORO de NODRIZAS, "Mire Sr Chinchilla este borrego"

**Allegro.**

Musical score for the chorus of Nodrizas. The score is written for four parts: TIPLES (Soprano), TENORES (Tenor), BAJOS (Bass), and PIANO. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked **Allegro.** and the dynamics include **ff** (fortissimo) and **pp** (pianissimo). The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. The vocal parts have lyrics in Spanish.

TIPLES.  
- ña.

TENORES.  
- ña.

BAJOS.  
- ña.

PIANO.  
**ff**

**Allegro.**

**pp** **cres.**

TIP:  
TEN: Mi - re se ñor Chinchil - la es - te bor - re - go Que re - bo san do  
BAJOS: Mi - re se ñor Chinchil - la Es - te bor - re - go Que re - bo san do

8



vi - da yo le pre - sen - to      sanoy bo - ni - to      sanoy bo -

vi - da      es mi he - re - de - re      sanoy bo - ni - to

vi - da      es mi he - re - de - ro      sanoy bo - ni - to

8<sup>a</sup>

ni - to sanoy bo - ni - to      No puede estar mas gor - do el an - ge -

sanoy bo - ni - to      No puede estar mas gor - do el an - ge -

sanoy bo - ni - to      No puede estar mas gor - do el an - ge -

8<sup>a</sup>

pp      p

li - to el an - ge - li - to No puede estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No puede estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No puede estar mas gor - do el an - ge -

DOCTOR.

Se - ñor Dios de los

TIP: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

TEN: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

BAJOS: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

cie - los, Virgen Ma - ria! Si grande fue el

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

8<sup>a</sup>

va - lle nos co - me - ri - an. Dios lo hizo chi - co,

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

8<sup>a</sup>

Dios lo hizo chi - co, porque no nos me - rien - den los pa - sie -

ni - to ved que bo - ni - to

ni - to ved que bo - ni - to

ni - to ved que bo - ni - to

8<sup>a</sup>

gui - tos porque no nos me - rien - den los pa - sie - gui - tos

No pue de es tar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

No pue de es tar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

No pue de es tar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

8<sup>a</sup>

*f* *p*

por que no nos me - rien - den los pa - sie - gui - los los pa - sie - gui - los los pa - sie -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

8

*f* *p*

- gui - - - - - tos

*f* *p* *y* *cres.*

- li - to. Mi re que mo no! Mi re que fresco! To di to al pa dre! pa re ce un cie lo!

*f* *p* *y* *cres.*

- li - - - - to. Mi re que mo no! Mi re que fresco! To di to al pa dre! pa re ce un cie lo!

*f* *p* *y* *cres.*

- li - - - - to. Mi re que mo no! Mi re que fresco! To di to al pa dre! pa re ce un cie lo!

8

*p* *y* *cres.*

**TEN:**  
ved! vedmiembe le so! Miradqueal ha ja! To di to al pa dre! Pa recem

**BAJO:**  
ved! vedmiembe le so! Miradqueal ha ja! To di to al pa dre! Pa recem

**DOCTOR.** **TIP: DOCTOR.** **TIP:**  
cie lo! Viva Herodes!! Ved! Muchachos, Fuego! Oh!

cie lo! Ved! Oh!

cie lo! Ved! Oh!

**f**

**p**

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNÁNDEZ.

N.º 7. ESCENA y ROMANZA de tenor, "Nadie, nadie! Que esto, gran Dios!"

Allegro.

PIANO.

The first system of the musical score for the piano. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and common time (C). The tempo is marked 'Allegro'. The dynamics are 'pp' (pianissimo) and 'p' (piano). The piano part consists of a continuous eighth-note accompaniment in the bass and a melody in the treble.

D. LUIS.

The second system of the musical score. It includes a vocal line for D. Luis and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Na - die...'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble. The dynamics are 'pp' and 'p'.

The third system of the musical score. It includes a vocal line for D. Luis and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Na - die...'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble. The dynamics are 'pp' and 'p'.

The fourth system of the musical score. It includes a vocal line for D. Luis and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Dios! En va - no en la ermi - ta la es pe - ré! Por que no a - en - des, mi dul - ce a -'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble. The dynamics are 'pp' and 'p'.

mor? Porquenoa en des di me por qué. Ya que el ai re que aquí se res.

pi ra nuevo a bien to vá dando á mi ser na da te mas la in fa me men ti ra yo des ha.

And.<sup>te</sup> mosso.

re, yo des ha re. Ven, mi bien. ven, mi bien.

Campos de vi lla Car rie do, dó tu xel ser di cho sa suer te la suer te



mi a si os vuel vo á ver si os vuel vo á ver. *p dol.* Aquí mi in fan cia co rrió di -

- cho sa, a qui mis sue ños co lo re de ro sa ni ños en ti. Aquí has ta el vien to re cuer - dos

zum ba: a qui mi ma dre tie ne su tum ba! To do es tá a qui to do es tá a -

- qui. *dol.* Cam -

- pa - uas de mi al - de - a si - ga tu son, que en el me - mo - rias ha - llar de -

- se - a mi co - ra - zon. Ba - jo es - tas ra - mas que el au - ra a - gi - ta ju - ga - ba a -

- le - gre con - Mar - ga - ri - ta. ¡Es - toy sin mi!

¡Es - toy sin mi. ah! — — A - le - gra el al - ma tan - ta me -

*affret:*

- mo-ria, que a - qui se en - cie-za - to- da mi his-to-ria; y e-lla es tá a - qui

y e - - - - - lla es - tá a - qui

Cam-pos de vi-lla Car - rie-do dó tu-ve el ser, di-cho - sa suer-te la suer-te

*p*

*p* mi-a si os vuel - vo á *pp* ver-si os vuel - vo á ver. ven, mi bien, ven mi

*pp*

bien. *p* La ma - tu - ti - na

bri - sa que jue - ga de flor en

flor. la va - po - ro - sa

nu - be de na - ca - ra - do co

lor la tem - blo - ro - sa

pp

yer - ba que te - me al ar - dien - te

sol, el cu - chi - cheo par -

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>

p pp

le - ro de ar - ro - yo mur - mu - pa

*p*

- dor. Las transparentes per - las de ro - ci - o, el canto tri - na.

*tr*

*p*

- dor de los jil - gue - ros, los a - yes ay! que lan - za el pe - cho

*tr*

mi - o no te di - cen mi amor que yo tees, pe - ro que yo tees.

*cres.*

*f*

- pe - ro Mi pe - cho a - con - go - ja - do sen - tir sen - tir an -

*p*

*cres.*

si a el há - li - to del án - gel á quien — dió

vi - da! No ol - vi - des Mar - ga - ri - ta mi a.

mor - mi a mor - mi al - ma que un pa - dre espe - ra al hi - jo de sus en - tra - ñas

de sus en - tra - ñas.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MUSICA DEL MIRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 8. DUO, de TIPLE y TENOR, "Margarita. Esa voz es la suya?"  
Allegro.

PIANO. *ppp*

8.

Sociedad anónima CASA DOTÉSIC.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5264.

MADRID-BILBAO.

159



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains complex chords and arpeggios. Bass staff contains simple chords. Dynamics: *ppp* (pianissimo) in the second, third, and fourth measures.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains complex chords and arpeggios. Bass staff contains simple chords. Dynamics: *ppp* in the second measure, *pp* in the fourth measure.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains complex chords and arpeggios. Bass staff contains simple chords. Dynamics: *pp* in the first and second measures.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains complex chords and arpeggios. Bass staff contains simple chords. Dynamics: *ppp* in the second measure. Includes the instruction *(Tarareando.)* above the treble staff in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains complex chords and arpeggios. Bass staff contains simple chords. Dynamics: *tr* (trill) in the first measure.

First system of musical notation, measures 1-4. The system consists of three staves. The top staff is a single melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle staff has a trill (tr) on a dotted quarter note in measure 1 and another trill on a dotted quarter note in measure 3. The bottom staff provides a harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The system consists of three staves. Measures 5 and 6 are marked with *ritard:*. The top staff continues the melodic line. The middle staff has a trill on a dotted quarter note in measure 5. The bottom staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, measures 9-12. The system consists of three staves. Measure 9 is marked with *Poco più.*. Measure 10 is marked with *ppp*. The top staff has a melodic line with some rests. The middle staff has a trill on a dotted quarter note in measure 9. The bottom staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The system consists of three staves. The top staff continues the melodic line. The middle staff has a trill (tr) on a dotted quarter note in measure 13 and another trill on a dotted quarter note in measure 15. The bottom staff continues the harmonic accompaniment.

Musical score for a piano and voice piece. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a piano accompaniment with flowing sixteenth-note patterns and a vocal line with lyrics in Spanish. The score includes dynamic markings like *tr* (trills), *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *col canto* (with the voice). The lyrics are: "All, no mucho. Luis. MARG: Mar-ga-ri-ta. E-sa voz es la su-ya Al! no! No! Ya ha-par-ti-du. Gran Dios! La lo-". The piano part has a *col canto* section with sustained chords and a *a tempo* section with a more active melody.

MARG:

cu-raen su va-ga mi-ra-da ya su se-llo ter-ri-ble gra-vó. Ha-pa-

*afretando.*

ti-do! me de-ja el in-gra-to ol-vi-dan-do mi in-men-sa pa-sion vá a ca-

*afretando.*

LUIS.

sa-se con o-tras lin-da, mas a for-tu-na-da, mas ri-ca que yo. Mar-ga.

*poco menos.* MARG:

ri-ta. Pues que? No lo sa-bes? del e-co del va-lle lo di-ce la voz. O-ye: es-

*pp a tempo.*

*col canto.*

MARG.

- eu cha Si - len - cio, si - len - cio! que na - die se en - te - re! Chist! chist! por fa -

*rall:*

And.<sup>te</sup> lento.

- vor. *tranquilo.*

*pp* 3

6 (Tarareando.) 3 3 6 3

M.D. 6

M.I. *poco più.*

Ped

*rall:*

*p*

*Molto moderato.*

*del.*

*p*

A - dor - na - da - de ro - sas fra - gan - tes lauro - rea - pa -

*ritard:*

- re - ce - gracie - say gen - til. To - does vi - day plazer en el

*col canto.* *a tempo.*

*ritard:*

va - lle, si - len - cio; si - len - cio; no de - jen de - oir. La cam -

*col canto.*

- pa - naá la mi - sa nos lla - ma. Aguarda Allies - pe - ro que va - ya mi

Llus. Me pon - dré mi ves - ti - do mas lin - do y suel - to el ca -

*rall me'to.* *(Crescend.)*
  
 he - llo, que le gusta á si. Ca - mi - ne mos. Ya estoy en la -

*col canto.* *al tempo.*

- gle - sia. ¡Que mi - ro! U - na bo - da se vá á ben - de - cir. Aun no

vi - no el se - ñor de mi al - ma. Es - pe - re mos. Ven - drá: me a - ma,

*poco ritard.*

si, A los pies del altar hay hinca da de es po sos fu-

*al tempo.*

tu ros pa re ja fe liz Oh! que

*rall. poco più.*

*col canto.*

*poco più.*

be llay gen til es la no via! No es mas

pu ra la ro sa de A bril. Y el es



*afretando.*

- po - so? su ca - ra no ve - o. ¡Yá ben -

*a fret.*

di - cen la union Ay de mí! Vuel - veel

*afretando.*

ros - tro. Men - ti - ra! Es ro - ba - do No! Yo

*a fretando*

**MARG:** *tutta forza.* All. no mucho.

mue - ro. Es mi Luis! es mi Luis.

**LUIS.**

Mar - ga - ri - ta! Mi cie - lo! ¿No me co -

*pp dol.*

Luis has - di - cho? E - ses su  
no - ces? soy Luis.

MARG: LUIS. MARG: LUIS.  
nom - bre. Soy yo. ¿Tú? Y ven - go parahacer temies

MARG: LUIS.  
Tues - po - sa? Cie - - - -  
- po - sa. Si Mar - ga - ri - ta

lo.  
mi - a bien de mi al - ma. Por tí; por nues - tro

LUIS. MARG: 3  
hi - jo. Nuestro hijo! Calla! que no te oi - gan — No lo di - gas á

na - die que es mi des - hon - ra — to - das las ma - dres

nues - tran su hi - jo del al - ma el an - gel des - pren -

di do de sus en tra ñas lle nas de or gu llo

y yo el mi o tan be llo me dro sa o cul to!

LUIS. ¿Don de? MARG: ¿Don de le ten go? MU: Mu rió. LUIS. Hi jo

MARG: mi ! LUIS. Ha muer to, Luis! MU: ha muer to. LUIS. Da me a mi

M. R. C.

*afretando.*

Váá des - per - tar - lo.

LUIS.

hi - jo da - me a mi hi - jo! Mi hi - jo!

*afretando.*

Ca - lla! Oh! melhaes da - ño

Dá - me a mi hi - jo! Mi

me - ha - ces da

hi - jo!

All. con fuoco.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand, with many beamed sixteenth and thirty-second notes, and a simpler bass line in the left hand.

LUIS.

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics underneath it. The piano accompaniment maintains its complex rhythmic texture. The lyrics for this system are: "Muerto el hi - jo que - ri - do mia - ma da sin ra - zon mia ma - da sin ra - zon".

The third system continues the musical score. The vocal line has lyrics underneath it. The piano accompaniment maintains its complex rhythmic texture. The lyrics for this system are: "es pa - ra mi la vi - da sen - da de mal - di - cion! de mal - di -".

The fourth system continues the musical score. The vocal line has lyrics underneath it. The piano accompaniment maintains its complex rhythmic texture. The lyrics for this system are: "cion! La muerte es mi es pe - ran - za! un rayo, Santo Dios! un rayo un ra - - - yo Santo". Dynamic markings include *p*, *cres.*, *f*, and *ff*.

MARG: Moderato.  
*dol.*  
*pp*  
A - - - - - lli - - - - - cion - - - - - tie - - - - - rre - - - - - nas

LUIS.  
Dios, un rayo Santo Dios!

MARG:  
flo - - - - - res queu - - - - - fa - - - - - no - - - - - do - - - - - rael sol queu - - - - - fa - - - - - no - - - - - do - - - - - rael

MARG:  
sol, el sol, Due - - - - - ga mia - - - - - ma - - - - - do

LUIS.  
Muerto el hi - - - - - jo que - - - - - ri - - - - - do, mia - - - - - ma - - - - - da sin ra - - - - -

li - jo a - le - grey bu - lli - dor a - le - grey bu - lli -  
 - zom! Mia - ma - da - sin - ra - zom!

*afretando*  
 - dor. Mies po - soes tá á mi la - dol que di - cha san - to  
 es - pa - ra mi es - pa - ra mi la

*affret*

*más*  
 Dios Ah! que di - cha san - to  
 vi - da sen - da de mal - di -

*f*



*All. movido.*

*ritard:*

Pios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios

- cion. La muer - - - - - tees mies - pe - - - - - ran - zaun

*Piú mosso.*  
*a tempo.*

*ritar:*

que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha

rayoun ra - yo san - to Dios un ra - yo un ra - yo san - to Dios un ra - yo

*ff* *ff* *ritard:*

san - - - to Dios

san - - - to Dios

*a tempo.*

8<sup>a</sup>

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zapueña Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 9. A. RACONTO de BARITONO, "Sonaba la media noche"

And.<sup>te</sup> mosso.

CLEMENCIA. JULIAN. LUIS. DOCTOR.

¿Qué dice? (Mal a - ño....) (Me da la ya - lor.) El sueño es.

PIANO.

...traño. Prestadme atención prestadme atención!

*rall:*

(Misterioso)

Un poco menos. So - na - ba la me - dia - no - che de la villa en el re -

*ppp*

CLEM. (Rondoso)

lój en las solitarias calles todo era sombra y pavor. Es un trozo de comedia el Teatro Calde-

Musical score for Clem. (Rondoso) featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a high register with many notes, and the piano accompaniment is in a lower register with chords and moving lines.

DOCTOR. 3 JULIAN.

ron. "A el médico de su honra" semeja mi redacción. (Yá no hay dudame conoce el infierno al abe-

*f* *col canto.* *atempo.* *p*

Musical score for Doctor. 3 and Julian. The vocal line for Doctor. 3 is in a high register, and the piano accompaniment is in a lower register. The vocal line for Julian is in a high register with many notes, and the piano accompaniment is in a lower register with chords and moving lines.

DOCTOR.

(16.) En la puerta de mi casa ruído suena el da-

*ff* *pp* *p*

Musical score for Doctor. The vocal line is in a high register with many notes, and the piano accompaniment is in a lower register with chords and moving lines.

hon. "¿Quién?" El médico corriendo. "¿Para quién?" Presto, Doctor, que se muere el pobre

*p*

Musical score for Doctor. The vocal line is in a high register with many notes, and the piano accompaniment is in a lower register with chords and moving lines.

ci - to que no le deau - za la muer - tion. "Pues de - cid - le que se es - pe - re que yá ac - tu - do en su - la -

- vor. Y el fe - cho de - jan - do de dul - ce ca - lor me lan - ze á la ca - lle cual ra - yo ve -

- loz. A pe - na se pié - pon - go en el por - tal sien - to so - bre mi

pe - cho fri - o un pu - ñal. Voz que al mun - do da es - pan - to me di - ce

*f* *p*

"Ten" Yo tan buñal de sú - pli - ca fi - no a - ca - té. U - na ven - da en los

*poco ritard:* *a tempo.*

*f* *col canto.* *p* *a tempo.* *p*

o - jos lue - go sen - tí yen un co - che cor -

ri - mos me - dio Ma - drid. ¡Je - sus! Du -

CLEM: DOCTOR.

que - sa! Que hor - ri - ble es e - so! Se po - ne ma - la? A - gua, a - gua

CLEM: DOCTOR.

*p*

CLEM.      LUIS.      JULIAN.      DOCTOR.

pres-to! No es na-da. Si-ga. No: que sus mer-ecos... Prestad-me o-

-i-do que vá de cuen-to. Su-bimos una es-ca-

-le-ra mi venda a raras en tí, y en ri-co lecho espi-ran-do un en-mas-ca-ra-do

ví. Tam-bien la luz en cu-bri-an los que á su la-do mi-ré. El en-fer-mo jo-ven

e - ra ya de la - ga - do de ha - lle. Con presteza lo re - gis - tro y al cer - cio - rar - me del

ma - en las mar - ca de la ro - pa vi - na co - ro - na du -

- cal. En su cuer - po la pon - zo - ña sub - horri - ble se - ño - gra - vó. D. Ju - lian se po - ne

*afretando un poco.*

Ped

ma - lo. Agua, agua por fa - vor! Estoy bien. ( Do - ctor mal - di - to! Mal - reprimi mi te -

*p* *pp*

CLEM. *p* *p* *f*  
 (En su vista inquietavva - ga se re - fle - ja su pa - vor, se re - fle - ja su pa -  
 LUIS. *p* *p* *f*  
 (Es la historia a pe - sar mi - o, ro - ba to - da mi aten - cion, ro - ba to - da mi aten -  
 DOCTOR.  
 (De aquel cri - men el mis - te - rio yá á mis o - jos se a - cla -  
 JULIAN.  
 mor. (Doc - tor mal - di - to! Mal reprimo mi te - mor. Mal reprimo mi te -  
*p* *p*  
 - vor, se re - fle - ja su pa - vor.)  
 - cion, ro - ba to - da mi aten - cion.)  
 - ró, yá á mis o - jos se a - cla - ró. De a - quel cri - men el mis - te - rio yá á mis o - jos se a - cla -  
 - mor. Mal re - pri - mo mi te - mor.)  
*pp* *atempo.*



DOCTOR.

*un poco più.*

- ró.) "Esle joven suen beáunve-

*rall: un poco.*

*p un poco più.*

- ne - no" al pun - to escla - mé. Recetar ne - cesi to al ins - tan - te. Tin - te roy pa -

*pp un poco menos.*

- pel. El pu - ñal con quien hi - ce a - mis - ta - des mo - men - - - tos a -

*pp un poco menos.*

- trás con gentil do - no - sa en mi pe - cho vol - vio - se á po - sar. Un ve - ne - no que hue - lla - no

*col canto.*

*lento.* *p* *p*

de - je vais á re - ce - tar. "Di-jou-m-hom-bre" Mas vos es-tais ma - lo se - ñor D. du -

*lento.* *p*

*menos mosso.* JULIAN. DOCTOR. CLEM: LUIS. DOCTOR. *quasi adagio.*

- lian. No.. Lo de - jo. Se - guid. Si! Ya si - go He - la - do que -

*menos mosso.* *p quasi adagio.*

*p*

- dé! He - la - do que - dé! Y tem - blan - do y des panto mu -

*p* CLEM: LUIS. DOCTOR.

- rien - do al fin re - ce - té. ¡Je sus! ¡Cie - los! Sue -

*p*

- fec - - to es tar - di - o mas cier - - to se - rá. U - na

*adagio, p*

*pp*

*p*

*adagio.*

go - ta no mas por ma - ña na al tris - te le dad, al tris - te le

*pp*

dad. La ven - da me po - nen, el co - che ro - dó. y al le - cho me -

*pp*

*dol. ppp*

- tor - nan de dul - - ce ca - lor.

*col canto. ppp*

Para continuar se suprimen los tres últimos compases.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCIÓN POR ISIDORO HERNÁNDEZ.

## N.º 9. E. CUARTETO, "Has echado con cebo el anzuelo"

**Moderato.**

**CLEMENCIA.** **DOCTOR.** (á Luis.)

lor. Fuis teisa se si no! Duque sa, por Dios! ¡A ver e se

**PIANO.** *pp* *f*

(á Julian.) **JULIAN.** **DOCTOR.**

pul so! A ver dad me vos. (Yo tiem blo!) (Lo ven de spatroz pul sa.

*p* *col canto.*

**All. moderato.**

*p* *p*

- cion. Es te es el en fer mo: ¡He ha llado á los dos! ¡He ha llado á los dos!

*pp*

Has e - - cha-do con re-bol an - zue-lo cual buen pes - ca - dor.

*p*

*p*

Bien, Chin - chillaés-te pez en suan - he - lo el ce - bo mor - dió.)

**JULIAN.**

En las ma-nos ca - i dees-te ne-cio. Cauté-lay va - lor!

*p*

*p*

El cas - ti-go el o-probio, el des - pre-cio mees-pe-ran si nó.)

**CLEM.**  
*pp*  
 De Ju - lia el semblante re - ve - la hor - ri - ble te - mor.

**LUIS.**  
*pp*  
 El mis - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa - vor.

**DOCTOR.**  
*p*  
 Has he - cha do el an -

*dol.*  
*p*

*pp*  
 O - tra du - da que el al - ma me lie - ta a sal - ta á mia - mor, a sal - ta á mia -

*pp*  
 En un sue - ño de hor - ri - ble me - mo - ria mi men - te lo vió, mi men - te lo

*zue - lo.*  
 Cual buen pes - ca - dor cual

*p*

CLEM. *p*  
 - mor, a sal - ta á mia - mor a - sal - ta á mia -

LUIS. *p*  
 vió mi mente lo vió. mi men - te lo

DOCTOR. *col canto.*  
 buen pes - ca - dor. Bien Clinchilla es te

JULIAN.  
 El cas - ti - go, el o - pro - bio, me es pe - ran si nó.

*p col canto.*

*a tempo.*  
 - mor. De Ju - lian el se - blan - te re - ve - la hor - ri - ble te -

*p*  
 vió. El mis - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa -

nez en el ce - bo mor - dió. Has he -

En las

*dol.*  
*p a tempo.*

- mor                      O                      tra                      du - da que el al - ma me - lie - la a - sal - ta a mí a -  
 - vor                      En                      un                      sue - ño de horri - ble me - mo - ria ni men - te lo  
 cha - do con ce - bo el an - zue - lo cual buen pes - ca - dor.                      Bien                      Chin - -  
 ma - nos ca - í de es - te ne - cio cau - te - lay va - lor!                      El                      cas - -

- mor.                      De                      Ju - - lian el semblante re - ve - la hor - ri - ble te -  
 vió.                      El                      mis - - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa -  
 - chi - lla! Este pez en su an - he - lo el ce - bo mor - dió.                      Bien                      Chin - -  
 - ti go, el o - pro bio, el des - pre cio me es pe - ran - si - nó.                      El                      cas - -



*ritard:*

- tor O - tra du - da, tra du - da a - sal - ta - nia.

- vor! En un que - ño ter - ri - ble mi men - te - lo

- chi - lla! Es - te pez en su an - he - lo el ce - bo mor - dio el ce - bo - mor -

- ti go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es - pe - ran si nó me es - pe - ran si

*ritard:*

*ppp a tempo.*

- mor. De Ju - lian el sem - blan - te re - ve - la hor - ri - ble te -

*ppp*

vió. El mis - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa -

*ppp*

- dió. Has he - cha - do con ce - bo el an - zue - lo cual buen pes - ca -

*ppp*

nó. En las ma - nos ca - i de es - te ne - cio, cau - te - la y va -

*mf a tempo.*

*pp >*

- mor, hor - ri - ble te - mor. O - tra du - da que el al - ma me lie - ta a -  
 - vor me cau - sa pa - vor. En un sue - ño de hor - ri - ble me mo - ría mi  
 - dor, cual buen pes - ca - dor. Bien Chin - chi - lla! Es - te pez en suan - he - lo el  
 - lor, cau - te - lay va - lor. El cas - ti - go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es -

*mf* *p*

- sal - taá — mia - mor. O - tra du - da a -  
 men - te — lo vió. En un sue - ño ter -  
 ce - lo — mer - díó. Bien Chin - chi - lla! Es - te pez —  
 - pe - ran — si nó. El cas - ti - go, el o - pro -

*pp* *p*

- sal - - - - - ta o - tra du - da a - sal - - - - - ta á mi a -  
 - ri - - - - - ble en un sue - ño mi men - - - - - te lo  
 Bien Chin chi lla! Es - te pez en su an - he - lo el ce - - - - - bo mor -  
 - bio, el cas - ti - go, el o - pro - bio, el des - pre - cio, me es - pe - - - - - ran si  
*cres.* *f* *ff*

- mor.  
 vió.  
 - dió.  
 no.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 10. ESCENA. "La noche me ampara, me escuda el amor." (TRIPLE.)

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano and voice. The piano part consists of three systems of staves. The first system is marked 'pp' (pianissimo) and the second 'p' (piano). The vocal line is for Margarita and is written in a single staff. The lyrics are: 'La noche me ampara, me escuda el amor.... Mi'. The tempo is marked 'Allegro'.

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO. 195

Luis á su hi - jo mi Luis á su hi - jo da - rá protec - cion. JULIAN. (Ah.)

*p*

*pp*

MARGARITA. Corro á ver á mi Luis. JULIAN. (Alado saliendole al encuentro.) De está casa no te nuevas, si la prueba no le llevas

MARG: que te salve. JULIAN. ¿Que decis? Luis está desesperado, creyendote criminal

MARG: por que esa prueba fatal, que tienes, aun no le has dado.. JULIAN. Oh! y me la quieren quitar! sabes? Quien? al.

MARG: Julian. JULIAN. Dame, dame que yo le sabré guardar. MARG: Es un reló

*ppp*

8ª

MARG:  
Y su cadena. Con música.

JULIAN. (Hollado.)  
Dónde está! Dónde Si a Luis se le dá...

MARG:

JULIAN.

pp

MARG:  
A Luis! que idea tan buena!

JULIAN.

MARG:  
Dámela!

JULIAN.  
Si la he perdido!

MARG:  
Pues un cadalso te aguarda.

MARG:  
Oh! yo criminal

...lo solo. Perdón! JULIAN. La prueba! MARG: No sé... JULIAN. Van a venir.

RELÓ. (Un reló de torre da una hora Magarita cuenta por los dedos las cinco campanadas primeras y esclama aterrada.)  
que agonía! MARG: Ah! Las

cinco!... Rosalia! JULIAN. Esa castigada fue... (Sigue hablando.)  
Andante.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNÁNDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNÁNDEZ.

N.º 11. FINAL 2. CORO ESCENA y CONCERTANTE. "Yo la salvaré."

All. assai.

PIANO. *pp*

Yo la salvaré Clemencia Tomad.

Moderato. *PPP*

Sociedad anónima. CASA DEL ESIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO.

199



First system of musical notation, measures 1-4. The treble staff contains a series of eighth-note chords, while the bass staff features a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, measures 5-8. Measure 5 includes the tempo marking **And.<sup>te</sup> lento.** and the dynamic **ff**. Measure 6 contains the instruction *rall:* (Mutacion.) above the treble staff. The system concludes with a repeat sign.

Third system of musical notation, measures 9-12. Measures 9-11 feature complex sixteenth-note passages in the treble staff, with the dynamic **pp** appearing in measure 10. Measure 12 ends with a repeat sign.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Measures 13-15 continue the intricate sixteenth-note textures in the treble staff, marked with **pp** in measure 13. Measure 16 concludes the system with a repeat sign.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Measures 17-19 show further development of the sixteenth-note patterns in the treble staff, with the dynamic **pp** present in measure 17. Measure 20 ends with a repeat sign.

**Allegro.**

**TIPLES. (Dentro.)**

Un pueblo honra - do

**TENORES. (Dentro.)**

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

**BAJOS. (Dentro.)**

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

cla - man - do es - tá                      sea cas - ti - ga - da                      la cri - mi - nal  
 - tá                      sea cas - ti - ga - da                      la cri - mi - nal                      de - gem - plo  
 - tá                      sea cas - ti - ga - da                      la cri - mi - nal                      de - gem - plo

de - gem - plo sir - va                      á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos                      yá  
 sir - va                      á nues - tra e - dad                      sed de jus - ti - cia te - ne - mos                      yá!  
 sir - va                      á nues - tra e - dad                      sed de jus - ti - cia te - ne - mos                      yá!  
 ni que. Oh! tampoco aquí!

*pp*

pr<sup>va</sup> Desventurada! JUEZ: Pues hacia este sitio huyó debo haceros notar, señor juez, una muy extraña coincidencia. A la propia hora en que acació

el terrible suceso que tiene conternada a la comarca desaparecio de estos lugares un mozo que ha tenido relaciones amorosas con esa



infeliz var: Pablo? JUL: Pablo, si, tal vez los celos. DTQ: Ah! que infame! V: Tened. CH: Como no soy del pais, ignoro hasta que punto será per-



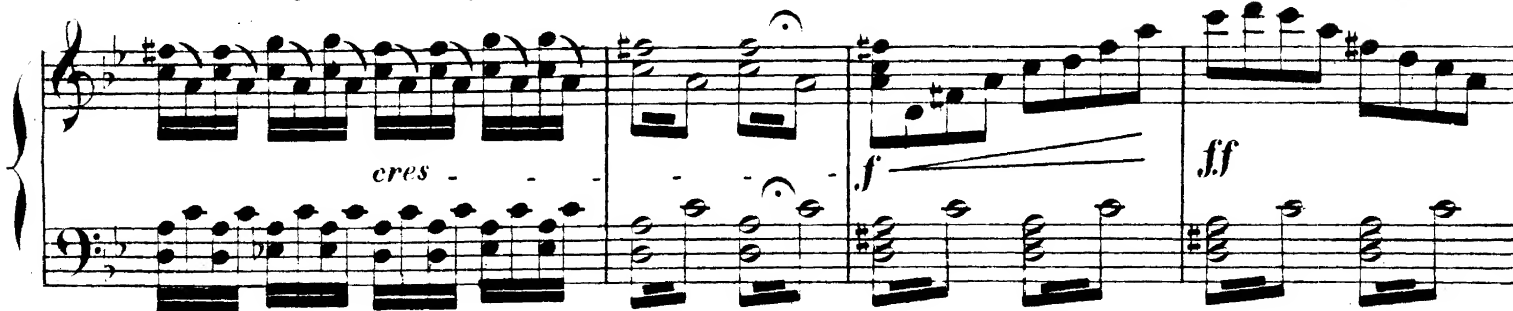
tinente vuestra observacion; pero no quiero ser méenos que vos, y ofrezco al señor Juez hacer llenar muchas fojas de este proceso, sin que en



ninguna de ellas tenga que figurar ese enamorado mancebo que decís. En cuanto á es pobre loca... DTQ: Es inocente (Pueblo dentro) ¡Muera! JUL: Ois



la voz del pueblo? DTQ: Que no es la del cielo esta vez vice ¡Salvadla gran Dios Salvadla!



TIP: (En F-mayor)



TEN:



BAJO:



Poco menos. D. LUIS.

ya. Es i - nu - til se - guir - la bus - can - do! Mi Ma - rga - ri - ta no exis - te

ya.

ya. Poco menos.

DOCTOR.

ya A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te cayó qui -

P. VICENTE.

A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te cayó qui -

TIP: TEN:

zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - no á pa -

BAJ:

zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - no á pa -

D. JULIAN.

- par. (Me hé sal - va - do sien e - se tor - ren - te tum - ba del hi - jo, vi - no á pa -

- par.

*p* *ff* *p*

P. VICENTE. Andante.

- par!) Por e - lla re - ce - mos, por e - lla re - ce - mos. Ah!

TIP: Por e - lla re - ce - mos. Ah!

TEN: *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

BAJO. *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

*poco menos.* *pp* *ff* Andante.

MARGARITA. *dol.*

A - llá en la al - ti - si - ma ce - les - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi - ni - ños.

*ppp*

Poco più. D. LUIS.

- pe - ra vo - lan - do rá - pi - da tu ma - dre - rá tu ma - dre - rá. Oh! Mar - ga -

P. VIC: DOCT: MARG:

- ri - tal Ten. Ten. Ja - más! (coro. Muera!) Esos gritos... Llo - ran - does.

poco menos. Poco più. TIP: TEN:

- tá. Es que se can - sa ya de espe - rar. Esos fin - gi - do! Muera! Muera!

BAJOS.

Esos fin - gi - do! Muera! Muera!

col canto. a tempo.

D. LUIS. Poco più.

Ah! E - sos hor -

DOCTOR.

Vi - va el pa - cí - fi - co Va - lle de Pas. Poco più.



ri - so nos gri - tos de muer - te los lan - za im -

pá - vi do un pue - blo fuer - te Si hay un in -

tré - pi - do ven - ga trás mi! (Seguid, le!) (coro. Muera! Muera!) Te.

D. JULIAN. P. VICENTE.

Poco menos.

ned! Hay un a - bis - mo ba - jo sus pies. Si dais un pa - so se arroja en

*f* *p*

el coro: Oh! En su lo - cu - ra ries-go no vé. A Dios ro - guemossal - ga con

*pp*

DOCTOR. *p* D. JULIAN. *pp*

Gran Dios am - pá - ra - la con tu po - der! Por e - sasenda presto subid. Pronto mu -

P. VICENTE. *p*

bien. Gran Dios am - pá - ra - la con tu po - der!

TIP: *p*

Gran Dios am - pá - ra - la con tu po - der!

TEN: *p*

Gran Dios am - pá - ra - la con tu po - der!

BAJO. *p*

Gran Dios am - pá - ra - la con tu po - der!

*pp*

*3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

\_chachos yotengo aquí vein - te du - ca - dos, ved los lu - cir para el prime - ro para el prime - ro que lle - gue a -

*cres.*

- li vein - te - dua - dos vein - te - dua - dos ved - los lu - cir pa - ra el prime - ro pa - ra el prime - ro que lle - gue a.

**MARGARITA.** *dol.*  
 A - llen la al - ti - si - ma ce - les - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi ni ños.

**DOCTOR.** *pp*  
 Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

**P. VICENTE.** *pp*  
 Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

**D. JULIAN.**

- III.)  
 (Todo el coro sumamente piano y cortas las notas.)  
**TIP:** *pp*  
 Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

**TEN:** *pp*  
 Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

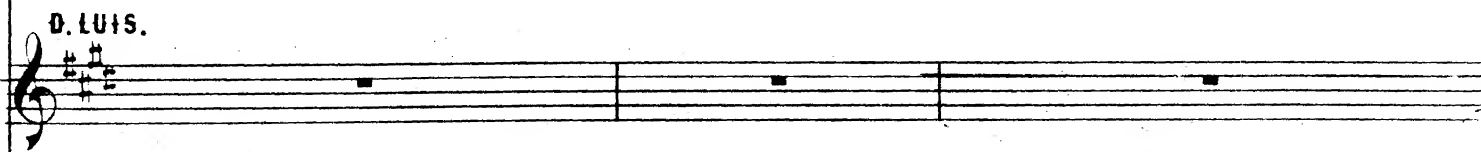
**BAJO.** *pp*  
 Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

**ppp**

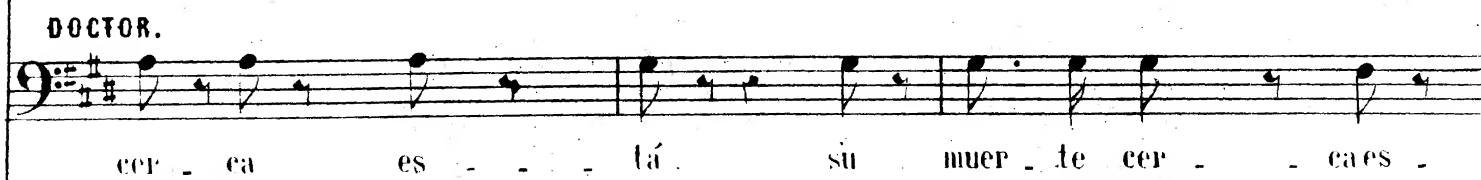
MARGARITA.



D. LUIS.



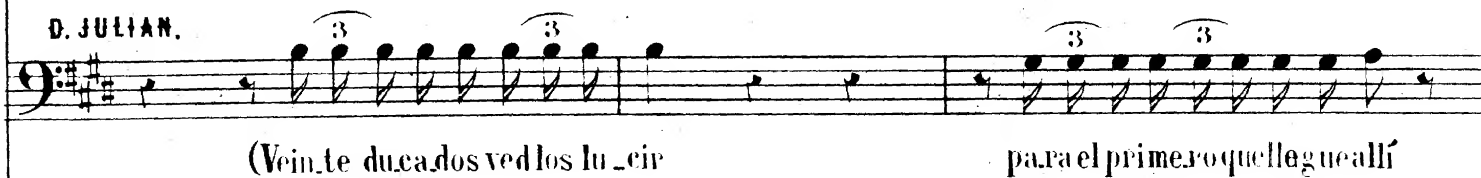
DOCTOR.



P. VICENTE.



D. JULIAN.



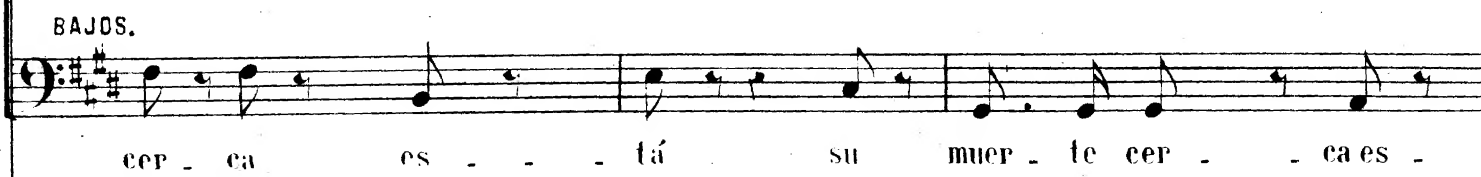
TIP:



TEN:



BAJOS.



82



*pp*

- llá! A-guar-da voy a - llá! Tranqui-lo duer - me ri sue-ño a-llí ri -

Ten madre

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! Es - tees el pue - blo

para el primero que llegue allí

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

8<sup>a</sup>

*ppp*

*pp* sue - ñoá - llí, *pp* el hi - joa - ma - do mi se - ra -

ni - a pie - dad de mi

al - guien trás si sin du - da al -

Haun pun - toa - qui su muer - te a -

*pp* 3 3 3  
 pore - sas en da pore - sas en da pronto subid

al - guien trás si sin du - da al -

al - guien trás si sin du - da al -

*pp* al - guien trás si sin du - da al -

8<sup>a</sup>

*pp*

*pp* *ppp*  
 fin, mi se - - - ra fin No ha ced ru -  
 co - mo yo lo - - gre su cuer - po a - sir  
 gu - - - na se - - lan - za a - llí,  
 gra - - - tos le vi pe - dir  
*pp*  
 vein - te duca - dos yo tengo aquí ved los lucir ved los lucir  
*pp*  
 gu - - - na se lan - za a - llí  
*pp*  
 gu - - - na se lan - za a - llí  
 gu - - - na se lan - za a - llí  
*pp*

i do! Ai-re su-til, be-sa en su fren-te be-sa por mí.  
 como yo lo gre sue-ño po-si-ble, Re-ina del  
 ved! yá sea- cer-ca el Du-que a-llí.  
 tré-mu-lo a-ho-ra le mi-ra a-llí.  
 para el primero que llegue allí  
 ved! yá sea- cer-ca el Du-que a-llí.  
 ved! yá sea- cer-ca el Du-que a-llí.  
 ved! yá sea- cer-ca el Du-que a-llí.



cie - lo, le van - to a - qui un san - to tem - plo dig - no de ti -  
 Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -  
 Pe - dir al cie - lo por la in - fe - liz por la in -  
 Veinte duca - dos  
*pp* Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -  
*pp* Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -  
*pp* Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -

*poco menos.* *Un poco piu mosso.*

A - llá voy ser pu - ri - si - mo. A - guar - da voy a Ah!

*p* de tí.

*pp* fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad *f* Ah! se ha sal - va do!

*pp* fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad *f* Ah! se ha sal - va do!

Ved los lucir para el primero que lle - gue allí *f* Ah! se ha sal - va do!

*pp* fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad *f* Ah! se ha sal - va do!

*pp* fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad *f* Ah! se ha sal - va do!

*pp* fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad *f* Ah! se ha sal - va do!

*sf* *poco menos.* *pp* *ff* *Un poco piu mosso.*

Musical score for a vocal and piano piece. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are "A - trás! A - ho - ra de mis bra - zos quien me laa - ran ca -". The piano part includes a section marked "Subid!)" and a final section with a key signature change to F major (two flats).

rál..

*ff*

A - ho - ra de sus brazos quien se la arpanca - rá.

*ff*

A - ho - ra de sus brazos quien se la arpanca - rá.

*ff*

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arpanca - rá.

*ff*

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arpanca - rá.

*ff*

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arpanca - rá.

*ff*

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arpanca - rá.

TELON.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA Y OSTIUM DE D. LUIS EGUÍLAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

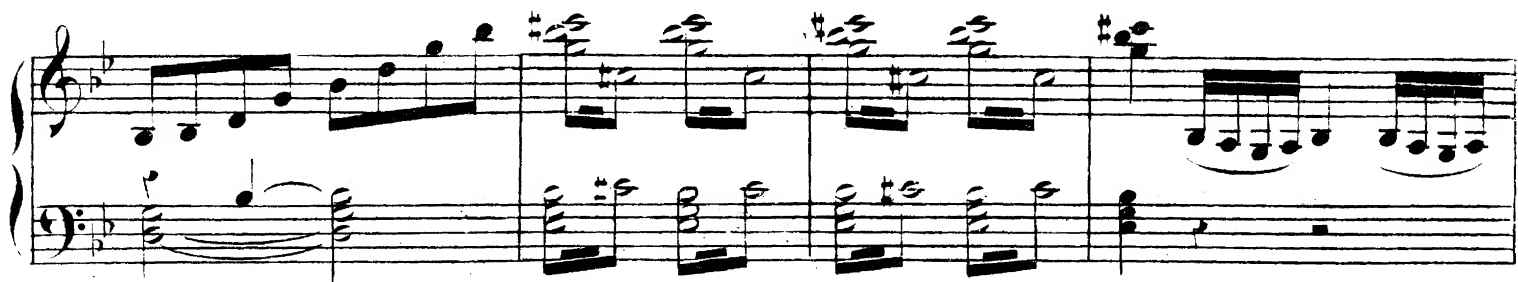
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 12. (Acto 5.) *INTRODUCCION y CORO INTERIOR. "Un pueblo honrado, clamando esto."*

All. molto.



First system of piano accompaniment. The right hand features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady harmonic accompaniment with chords and single notes. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the third measure.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the rapid melodic pattern. A crescendo (*cres.*) marking is placed above the staff in the second measure. The left hand maintains the harmonic support.

Third system of piano accompaniment. The right hand's melodic line is marked with a dashed line and the number 8, indicating a repeat or a specific rhythmic pattern. The left hand continues with the harmonic accompaniment.

TIFLES.

Vocal line for the Tifles part. It consists of a single measure with a whole note rest, indicating the character is silent.

TENORES.

Vocal line for the Tenors. It features a single measure with a whole note rest, followed by a half note and a quarter note in the final measure, with lyrics "Un pue blohon." below.

BAJOS.

Vocal line for the Basses. It features a single measure with a whole note rest, followed by a half note and a quarter note in the final measure, with lyrics "Un pue blohon" below.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a complex melodic line with many beamed notes. A piano (*pp*) dynamic marking is present in the third measure. The left hand continues with the harmonic accompaniment.

Un pueblo hon - ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da

- ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -

- ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (Bb). The second and third staves are piano accompaniment, with the second staff in treble clef and the third in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The lyrics are written below the vocal staves.

la cri - mi - nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

The second system continues the musical piece. It follows the same structure as the first, with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics continue from the previous system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, providing a harmonic foundation for the vocal melody.

ti - cia te - ne - mos ya.

ti - cia te - ne - mos ya.

ti - cia te - ne - mos ya.

p



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL INTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. A. ESCENA 4. "Socorro Socorro"

**Allegro.**

ARGARITA.

D. JULIAN.

CORO (Dentro.)

**Muera!**

**Allegro.**

PIANO. *pp* *f*

(Dentro.) *So\_cor\_po! So\_cor\_po! So\_cor\_po!* (Sale a la escena.)

(Es el pueblo que en la ca - sa por fin pe - ne -

**Muera!**

Sal - vad - me.

**D. LUIS.**

(tró.) Oh! Mar - ga - ri - ta! Na - da te mas que te ampa - ro

Mue - ra! Mue - ra!

*dol.*

**D. LUIS.** **Andante.** **MARG.**

yo Na - da te mas que te ampa - ro yo. Ti - mi - das vo - ces á to - das

*pp*

ho - ras en chi - che an - do den - tro es - ta jo - ya, que es mi te - so - ro, cuen - ta - n - mi - his -

3

*pp*

- to - ria y muy ba - ji - to - me lla-man lo - ca. Es - cu - chad lo que yo les con -

*p*

**D. LUIS.**

- tes - lo al son me - lo - dio - so de es - te re - ló. Siem - pre fi - ja es a eter - na - ma -

**D. JULIAN.**

- ni - a! Per - dí la espe - ran - za que el pe - cho a bri - gó. (Soy per - di - do si el Du - que re -

- cuer - da que un día Cle - men - cia la jo - ya me - dió.

**Tiempo de Vals.**

Para continuar se suprime el primer compas del numero siguiente.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO:

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

Depositado.

EDICION DE CANTO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 13. VALS. "Dice el mundo que estoy loca?"

**PIANO.**

**Tiempo de Vals.**

**MARGARITA**

1ª Di - ce el mun - do que es - toy  
2ª Hon - ra - ra - ra - ne en es - te

lo ca y es el mun do quien lo es tá Siu - na  
mundo el que se la quie - ren dar Quien su

**pp**

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5271

227  
MADRID-BILBAO.

ma - dre si u-na ma-dre pier - de un hi - jo que ha de ha-cer si no llo - rar  
 ma - dre quien su ma-dre véul - tra - ja - da que ha de ha-cer si no llo - rar

Si fal - té á Dios y á los hom - bres des hon-ran - do-me al pe -  
 Fal - ta - rá á Dios y á las le - yes pe ro hon-ra - da que da -

*pp* *p*

- car el que cau - sa mi des -  
 - ra es - te fal - so ho - nor del

*pp*

- hon - ra por que hon-ra - do ha de que - dar Ha - ga el  
 hom - bre co - mo ri - sa no ha de dar Ha - ga el

*sf*

mun- -do que el que in-fa - - ma se des-hon - - re se des-hon - re al in-fa-mar  
 mun- -do que el que insul - - te se des-hon - - re se des-hon - re al in-sul-tar

Mien - - tras es - - ton ha ga el mun - - do lo-co es-ta - - rá lo -  
 Mien - - tras es - - ton ha ga el mun - - do lo-co es-ta - - rá lo -

- co es-ta - - rá lo - - co lo - - co lo-co es-ta - - rá.  
 - co es-ta - - rá lo - - co lo - - co lo-co es-ta - - rá.

*ritard.*

*p*

*ritard.*

*Red. \* Red. \* Red. \* Red. \**

So - - lo es ca - - so de hon-ra el fal-tar á Dios el fal-tar á  
 Ri - - sa me pro - du - ce e - sa ley de ho-nor e - sa ley de ho-

*pp*

Dios \_\_\_\_\_ An - - te Dios me hu - mi - llo ante el mundo  
 - nor \_\_\_\_\_ Yo es - - toy des - - hon - - ra - da mi com - pli - ce

nó an - - - te el mun - do nó, nó, nó. Ri - - sa me dá el  
 nó ah! mi com - pli - ce nó, nó, nó. Ya so - - nó la

8<sup>a</sup>

*pp*

mun - do Dios me dá te - mor Dios me dá te - mor \_\_\_\_\_ por  
 ho - ra en és - te re - ló en és - te re - ló \_\_\_\_\_ en que

e - - - - so tem - blan - - do ah! y ri - en - - do es - toy  
 tiem - - - - ble el ma - - lo ah! pero el bue - - - no

*ritard.*

*rall.*

*col canto. p*

MARG: *á tempo.*

yo. ah

no.

D. LUIS y D. JULIAN.

Que tre - mendo es su de-

*pp á tempo.* *ppp*

ah

- li - rio y que a - mar - ga es la ver - dad

*dol.* *rall.* *á tempo.*

ah

es la ver - dad

*dol* *col canto.* *a tempo.*



ah! ah!

Pa-ra a-quelquesu con - cien-cia royen-doleel al- - maes-

8<sup>a</sup>

- tá ro - yen-do-leel al - ma el al - ma es - tá.

*pp*

ah! ah! ah!

*pp*

ah! ah! ah! ah!

*p*

no ah!

8<sup>va</sup>

*Da' la  
l'istruet  
y sigue.* **ppp**

*tr*

8<sup>va</sup>

*tr*

ah!

8<sup>va</sup>

*tr*

ah! ah! ah!

8<sup>va</sup>

ah!

8<sup>a</sup>

*f* *pp*

ah!

8<sup>a</sup>

ah!

8<sup>a</sup>

*ff*

Para continuar se suprime el último comp.s.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 13 C. TERCETO. "Oh! es el suyo!"

Moderato.

D. LUIS. D. JULIAN. D. LUIS.

(Oh! es el suyo!) (Soy per-di-do!) ¿D. Julian que hora se -

PIANO.

D. JULIAN. D. LUIS.

-rá? No traigo rezo. Es el vuestro! Como en su poder es -

D. JULIAN. D. LUIS.

-lá? Lo ignoro. Man-ga-ri-ta, Margarita ver a - cá ¿Quien es la joya terna?

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO.

MARGARITA. (Singsong.)

¿da-do? Es-ta jo-ya ja ja ja. Es-ta jo-ya es un te-so-ro que he qui-ta-do al cri-mi.

D. LUIS.

nal que ayer tarde al hi-jo mi-o a-se-si-nó. D. Ju-lian como á las manos de Marga-

MARG:

ri-ta este ho-ra-rio ha po-di-do lle-gar? Es-cuchad y ve-reis co-mo di-ce que su due-ño á mi hi-jo ma-

D. LUIS

¡tó. Ha-blad! ha-blad por Dios!

*p un poco menos.*

D. JULIAN.

Por ti - joy ex - ac - to, pues no le hay en al - él en vues - tra al - co - ba - ayer le de

*dol.* *a tempo.*

- jo re - co - men - dando con vi - vo in - te - rés por él os - die - ran papel por pa -

*incalzando un poco.*

- pel la me - di - ci - na que le sen - tre - gué. ¿Quien en mi al - co - ba entrari - a a -

*a tempo.* *f* *col canto.*

D. JULIAN. D. LUIS. D. JULIAN. D. LUIS.

- yer? Pa - blo... ¿no es tu vo? Si! Si? Pa - blo fué. Pa - blo fué. ah! Mar - ga -

Pa - blo fué!

*a tempo.* *f* *dol.*

Allegro.

D. LUIS.

ri - ta es i - no ren - te! Lo de - cia mi co - ra - zon! Ya no hay du - da Pa blo ha

D. JULIAN.

si - do el que a mi á n gel a - se si - nó. (La ca - lum - ña me ha sal va do! Todos los

me dios bi - ci - tos son! con au - da - cia sang re fri a ve - ré lo - gra da mi as pi ra -

MARG:

*f*

cion.) Mi som - bra me po ne es pa ño! a mi mis - ma me in fun de hor - ror! qui'

*incalzando un poco.*

sie - ra de mio, cul - tar me en si - tio don - de loigno-re yo!

*poco piu mosso.*

MARG. *f* Qui - sie - ra de mi o - cul -

LUIS. *f* No hay du - da Pa - blo ha -

JULIAN. *f* Ve - ré ve - ré lo -

tar - me en si - tio

si - do el que á mi

gra - da ve - ré lo -



don . . de loig . no . re yo! en si . tio don . de loig . no . re

án . . gel a . se . si . nó el que á mi án . gel a . se . si .

gra . . da mias . pi . ra . cion ve . ré lo . gra . da mias . pi . ra .

*rall: un poco.* **I.<sup>o</sup> Tempo.**

yo! don . de loig . no . re yo Mi som . bra

. nó, a . se . si . nó! Ma . ga . ri . . ta es i . no . cen . . te! Lo de .

. cion ve . ré lo . gra . da La ca .

*cres.* *rall: un poco.* **I.<sup>o</sup> Tempo.**

ne po - nees pan - - - to! yo mis - ma yo mis - ma me

-cia mi co - ra - zon! Manga - ri - taesi - no cen - to Lo de - cia mi co - ra -

lunniameha - sat - va - do! Me - dios li - ci - tos to - dos

*incalzando poco á poco.*

doy hor - ror! qui - sie - ra de mio - cul - tar - me en

- zon! ya no hay du - da Pablo ha - si - do el que á mi ángel a - se - si - no

son - to - dos son! Con au - da - cia y san - gre fri - a con au -

*rall: un poco.*

*f* Ah!

si - tio en si - tio don - de loig - no - re don - de loig - no - re

*f* á mi án - gel a - se - si -

*f* da ci aysangre fri - a ve - ré lo - gra - da ve - ré lo - gra - da mias - pi - ra -

8<sup>a</sup>

*f* *allegro*

*Poco più mosso.*

yo! loig - no - re yo! loig - no - re yo! y de

- nó! a - se - si - nó! a - se - si - nó! yá no hay

- cion! mias - pi - ra - cion mias - pi - ra - cion con au -

*Poco più mosso.* 8<sup>a</sup>

mi me oculta - ri - a en si - tio - dou - de loigno - re - yo loig - no - re

du - da Pablo ha - si - do el que á mi án - gel a - se - si - nó! a - se - si -

da - da - cia sangre fri - a ve - ré lo - gra - da mias pi - ra - cion! mias - pi - ra -

*cres.* *ff*

(Se ~~mar~~cha rápidamente.) **Allegro.**

yo! \_\_\_\_\_

- nó! \_\_\_\_\_

- cion! \_\_\_\_\_

**Allegro.** *pp*

O LUIS.

No solos En el que di.

D. JULIAN.

De cid me el sitio y la hora

- gais a lli yoes ta ré.

Al romper el

En el ca mi no de los ro ble da les

al ha

(Se marcha.)

Al sonar las tres.

*crus.*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N. 13. D. ARIA de TENOR. "Prenda querida."

**Moderato.** *Recitado.*

D. LUIS. En esta hor ri - ble tre-men-da lu - cha á Mar - ga -

PIANO.

ri - ta no hay que olvi - dar. De aquí fu - go - se, huyó es pa - ta - da cual la pa -

*P a tempo.*

lo - ma del ga - vi - lan. Es - te re - ló - la sal - va: hay que lle - var - lo al

*f Recitado.* *p*

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5273.

MADRID - BILBAO. 245

juez. ¿Donde podré encontrarle? Ve a mos que ho ra es.

*Allegro.*

(Casi hablado.)

¿Que mi ro? ¿su re - tracto! ¿Clemen - cia! ¿que mi -

*ff* *pp*

-ré! ¿Es e - lla! A qui hay le - tras. "Tu ya he si - do y se - ré."

*pp* *p*

*Recitado.*

¿Como esta prueba pre sen to yo si e - lla pu blica mi des - ho - nor? Si e - lla pu -

*lento.*

*Recitado.*

*f* *p*

Andante.

blí - ca mi des - ho - nor.

*dol.*

*dol.*

Prenda mi - a que - ri - da mi dul - ce a - mor mi dul - ce a - mor

*p*

pa - ra sal - var tu vi - da ma - to mi ho - nor ma - to mi ho - nor; Gran Dios que ha

*poco più.*

*cres.*

*p*

ré? gran Dios que ha - ré? mal hi - jo mal a - man - te tengo que ser.



*con forza.*

A mi bra - zo no fal - ta la ener - gía pa - ra ma -

*a tempo.*

- tar al vil que te des - hon - ra. Va - lor te fal - ta ch pa - dre al ma

*dol.*

mi - a pa - rain - mo - tar al bien que el pecho a - do - ra. Ma - dre del

*poco più.*

*dol.*

án - gel á quien dí - ce ser pren - da a - do - ra - da mi so - lo

*dol.*

bien; tues po soa man te sa brá ven cer la an gustia fie ra en que se

*poco più.* **And.<sup>te</sup> mosso.**  
vé tues po soa man te sa brá ven cer la an gustia fie ra en que se vé en que se

*poco più.* **f** *dim.*

*con dolor.*  
vé. Yen lá gti mas aho ga do al pad rei do la tra do le pe di.

**p**

rá le pe di rá que des dea lli per do ne al hi jo que pos po

*afretando.*

*rit.*  
 - po - ne sin va - ci - lar *f* á la honra de su pa - dre la di - cha de la

*rall.*

*dol.* ma - dre án - ge - li - cal *poco più.* de aquel ser pu - ri - sí - mo que cerca al Al - tí - si - mo con él es -

*dol.* *poco più.* *cres.*

8<sup>a</sup>

*Moderato.*  
 - tá, con él, con él es - tá.

*pp* *cres.*

8<sup>a</sup>

ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en - vi - a! su al ma - de

*incalzando.*

*f* *p* *incalzando.*

pa - dre per - do - na yá! Tú hi jo en la tier - ra al ser de di - a al vil in -

- fa - me sa - brá ma - tar! ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en

*rall:* *p* *affretando.*

- vi - - - a! su al - ma de pa - dre per - do - na yá! Tú hi jo en la

*poco - a - poco.* *poco menos.* *poco menos.*

*poco - á - poco* *- y - - - cres.*

tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar. Tu hi jo en - la  
*a tempo.*  
*afretando.*  
*p*

tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar  
*mas.*  
*cres.*  
*ff*

al vil in - fa - me al vil sa - brá ma - tar.  
*Allegro.*  
*col canto.*

Para continuarse su-  
 prime este compas.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MÍTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 13. EN UNA "Duerme niño chiquito"

Andante.

PIANO.

8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

ppp pp pp

Société d'édition CASA DOTÉSIO.  
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO. 253

Na . na Na . na Na . na Na . na Due . me . ni . ño . li .

. qui . to has . ta ma . ña . na . hasta ma . ña . . . na , hasta ma . ña . . na . Na . na ,

Na . na , (En un arranque cónico) Si hay en el mundo un hom . bre mas desgracia . do que este pa .

. sie . go un o . jo yó me sa . co y el o . tro lue . go y el o . tro lue . go si hay en el mundo un

luc - bre mas des - gra - cia - do que es - te pa - sie - go un o - jo yo me

sa - co yel o - tro lue - go yel o - tro lue - go yel o - tro lue - yel o - tro

lue - go yel o - tro lue - go. Na - na, Na - na, Duer - me ni - ño chi -

- qui - to has - ta na - ña - na has - ta ma - ña - na has - ta ma - ña -



na. Na-na, Na-na, Del pueblo algo huyendo; desconsolado miraría el

cie - lo y pen - dien - te de un ár - bol veo se chi - cue - lo veo se chi -

- cue - lo con ánsiam ten - di - a las dos manitas el an - ge - li - to ¿quien en pe - li - gro

de - ja á un po - bre ni - ño á un po - bre ni - ño ¿quien en pe - li - gro de - ja á un po - bre ni -



First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "Não áun po-bre ni - ão áun po-bre ni - ão áun po-bre ni - ão Na - na Na - na,". The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a simpler bass line in the left hand.



Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "duer-me ni - ão chi - qui - to has - ta ma - ãa - na has-ta ma-ãa - - -". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.



Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "na has-ta ma-ãa - - - na. Na-na Na-na, Na-na,". The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand of the piano part.



Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "duer-me ni - ão chi-qui - to ni - ão chi - qui - to has-ta ma-ãa - - - na. Na-na,". The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand of the piano part. An 8-measure rest is indicated above the vocal line.

Na - na, Na - na, duer-me ni-ño chi-qui - to ni-ño chi-qui - to hasta ma-ña -

8<sup>a</sup>

- na. Na - na, Na - na duer-me chi-qui - to has-ta ma-

8<sup>a</sup>

- ña - na has-ta ma-ña - na Na - na na - na na - na

*ritard:*

na - - na na - - na.

*ritard:* **ff**

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zapzueta Melodramática en 3 actos  
OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 14. CANCION del CAMINANTE. "Ve teufanes, río Ebro."

CAMINANTE.

No teu-fa-nes, ri-o E-bro que la mar ha de tra-

-gar-te Al fin grandes y pe que-ños la muerte los ha co-

-gua-les No teu-fa-nes ri-o E-bro.

All. assai.

DOCTOR. Tal vez Dios compadecido hoy los haya perdonado. (Siempre hablando.)

N.º 15 A.

ppp

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO. 259



P. VICENTE. Esclamad, Ave Maria!



DOCTOR. A salvar á Margarita. (Desaparecen rápidamente por el foro izquierdo.)  
Allegro.



8<sup>a</sup>

**ff**

(Alutacion.)

8<sup>a</sup>

**Moderato.** (Pablo con el nuevo y en el niño sale por la puerta

**ppp**

de la izquierda creyendo que lo persiguen.)

**PABLO.** Que ingrata! cuanto se vió Duquesa!..

**Allegro.**

**Aqui oculis!**

Am!

(1) *Chloroceryle alpestris* (Vigors) is a parakeet whose plumage is described as "brilliantly green" (Bent 1920).

la boca se lo llevan por la izquierda.)

Poco menos.

*poco menos.*

**Andante.**

(El Padre Vicente aparece trayendo de la mano á Margarita y la siguen el Duque, Chinchilla, el Juez y algunas pasiegas.)

*Andante.*

The musical score is written for piano on two staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The melody in the right hand consists of eighth and quarter notes, often beamed together. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. The piece concludes with a double bar line.

[illegible]

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for a piano and voice. The piano part is in the lower register, featuring a melody with many triplets and slurs. The voice part is in the upper register, featuring a melody with slurs and a final note marked with a 'y' (yodel). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into three measures.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano, with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The score consists of four measures. The first measure has a treble staff with a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4, all beamed together. The bass staff has a quarter note G2, an eighth note A2, and a quarter note B2, all beamed together. The second measure has a treble staff with a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4, all beamed together. The bass staff has a quarter note G2, an eighth note A2, and a quarter note B2, all beamed together. The third measure has a treble staff with a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4, all beamed together. The bass staff has a quarter note G2, an eighth note A2, and a quarter note B2, all beamed together. The fourth measure has a treble staff with a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4, all beamed together. The bass staff has a quarter note G2, an eighth note A2, and a quarter note B2, all beamed together.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.  
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. B. DUO. "A qui me tienes." TIPLE Y TENOR.

D. LUIS.

PIANO.

A qui me

All. no mucho. MARGARITA. LUIS.

tie - nes firme y constan - te. Diamante firme soy en que - rer. Tue - res la ro - sa de la pra -

ppp

MARG: LUIS. MARG:

- de - ra que de la ro - sa to - ma su ser. Que no se en - ten. Mi Mar - ga - ri - ta! Di que me



LUIS.

quieres. Mue - ro por ti. Ah, ra me abra - san de amor tus o - jos me - ro de he - la - do le - jos de a -

- qui. Mi - ray que me - ra con - ten - to y lo - co ba - jo el in - flu - jo de su ca -

*dol.*

- lor que cual los dardos ma - tan de he - ri - das tus o - jos cla - ros ma - tan de a -

*pp*

MARG: LUIS. MARG: LUIS.

- mor. Si tal li - cie - ran... ¿Que les ha - ri - á? Los ar - ran - cá - ra! Mi dul - ce

MARG:

bien, lo - co me vuel - ves. ¿Yo no estoy lo - ca? Tus dulces frases ma - tan tam -

- bien Que yo las oi - ga mil y mil ve - ces que en - tre tus la bios sien - ta el ru -

- mor de esas pa - labras que me esta - si - an cuan - do me di - ces Mue - ro de a -

MARG:

- mor, mue - ro de amor — Que yo las oi - ga mil y mil ve - ces que en tre tus

LUIS:

Mi dulce a - mor! — Miray que mue - ra con ten to y lo - co bajo el in -

8<sup>a</sup>

ppp pp

la - bios sien - ta el ru - mór de esas pa - la - bras que me es - ta - si - an cuando me

- flu - jo de su ca - lor que cual los dardos ma - tan de he - ri - das tus o - jos

dices mue - ro de a - mor: Yo des fa - hez - co! Esto es un sue - ño!

claros ma - tan de a - mor. Prenda que - ri - da! Es reali -

pp

MARG:  
dad! Sigue min - tien - do sies que me quie - res, porque yo mue - ro si no es ver -

Pocomenos

DOCTOR.

- dad. Llego el mo - men - to ya de la cri - sis. El ju - ra - men - to le re - cor -

P. VICENTE.

Oh Vir - gen ma - dre e - sos tus o - jos vuelva este tris - te val - le de

TIP: LUCIA unis 1<sup>as</sup>

Pocomenos. Ha - dun mi - la - gro Vir - gen Ma - ri - a y sus pe - ca - dos per - do - na -

*dol.*  
*p*

*LUIS.*  
- dad. Pore - sa dul - ce y can - di - da son - ri - sa ye - se mi -

Pas. \_\_\_\_\_

*lá.*

*f*

*LUIS.*  
- rar de sus ce - les - tes o - jos vi - vos tes - ti - gos de mi ardiente a - mor. U - na y mil

*f*

ve - ces te ju - ro Ma - ga - ri - ta an - te mi hi - jo po - tra do a qui de hi - no - jos ser siem - pre

Poco più.  
MARG:  
tu - yo pa - ra el mun - do y Dios; ser siem - pre tu - yo pa - ra el mun - do y Dios! Si - len - cio des - di -

LUIS. MARG:  
- cha do no ju - res no. El sue - ño de la muer - te duer - me mi a - mor. No lo creas. Po - bre

DOCTOR. LUIS. MARG: LUIS.  
lo - co! Llo - rad! Llo - ra! Llo - rar? No pue - do qui en es e - se? Nues - tro an - gel tu - te.

**MARG:**

...lar. El mio está en el cie-lo. El tuyo es el mal. Per-ju-ro, ve-te!

**LUIS. DOCTOR.** **MARG:**

ve-te! Oh! Si-len-cio! A-par-tad! vuestro hijo Margarita está vivo. Vivo

Ah!

CORO TIP: TENOR BAJOS.

Tra la ra la la la ra la la la ra la la la ra - tra la ra la

la la ra la la la ra la la.

Cuasi And.<sup>te</sup>

P. VICENTE.

La cam - pa - na nos lla - ma yá al tem - plo. Ante el a - ra San - ta ve - nid a ju -

- rar que se - reis de ca - sa - dos e - jem - plo ve - nid pre - su - ro - sos que es pe - rael al -

LUIS. MARG: 3 LUIS.

...tar! Ven. Quedice? Dios mi - o - lágrimas! Mar - ga - ri - ta, el templo nos es -

MARG: DOCTOR.

...pe, ven. Ay! Dios te ben - di - ga! E - se llan - to e - se llan - to la sal - va! si len - cio por

LUIS. DOCTOR.

Es mi hi - jo, mi hi - jo del al - ma! Ah! ben -

Dios! si len - cio por Dios! E - se llan - to e - se llan - to la sal - va, si len - cio por

P. VICENTE.

E - se llan - to e - se llan - to la sal - va, si len - cio por

TIP: LUCIA.

E - se llan - to e - se llan - to la sal - va, si len - cio por

dol.



MARG:

- di - ce, ben - di - ce al se - ñor. Ay! mi Luis ay! mi Luis de mi al - ma este es nuestro a -

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El lla - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El lla - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. Ro - gue - mos á Dios!

- mor es - te es nuestro a - mor gra - cias se - ñor Es el

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

am - pa - ra á los dos, se sal - vó se sal - vó!

*cres.* *dol.*

li - jo ri - sue - ño y her - mo - so que lle - na mi al - ma de ensue - ños de a -

- mor. Es el án - gel a cro - so tro he - chi - ce - ro que tor - na á mi

**MARG:** 3 3 *ritard:* 3 3  
pe - cho el ser que per - dió el ser que per - dió!

**LUIS.**  
La cam - pa - na nos lla - ma yá al

**DOCTOR.**  
La cam - pa - na los lla - ma yá al

**P. VICENTE.**  
La cam - pa - na los lla - ma yá al

**TIP: LUCIA.**  
La cam - pa - na los lla - ma yá al

*col canto.*

Gra - cias se - ñor,

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - re - mos de espo - sos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos

Va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

Para continuar se suprimen estos dos compases.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. c. *CORO dentro y ESCENA.* "Del valle de Pas salen muchas pasiegas."

**Allegro.**

MARGARITA. *- tar!*

D. LUIS. *- tar!* (Coro dentro.)

DOCTOR. *- tar!* **TIPES.** Del va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas del

P. VICENTE. *- tar.* **TENORES.** Del va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas del

TIPLES Y LUCIA. *- tar.* **BAJOS.** Del va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas del

PIANO. *p* **Allegro. pp**

**TIP:** va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas con la sa\_ya ra\_bo\_na con

**TEN:** va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas con la sa\_ya ra\_bo\_na con

**BAJOS:** va\_lle de Pas sa\_len mu\_chas pa\_sie\_gas con la sa\_ya ra\_bo\_na con

TIP, TEN:

la sa-ya ra - bo-na con la sa-ya ra - bo-na vuel-ven Du - que - sas vuel-ven

BAJOS:

la sa-ya ra - bo-na con la sa-ya ra - bo-na vuel-ven Du - que - sas vuel-ven

Du - que - sas mu-chas pa - sie - gas. Tré-bo-le ay tré-bo-le ay

Du - que - sas mu-chas pa - sie - gas. Tré-bo-le ay tré-bo-le ay

tré-bo-le ay tré-bo-le Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo - lé.

tré-bo-le ay tré-bo-le Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo - lé.

Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le. Tré - bo - le ay

Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le. Tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

LUCIA. D. Julian se acerca aquí! JUEZ. Dejadme solo. DUELO. reló.

MAR: Y mi hijo? LUC: Lo llevo yo. PVR: Al templo! MAR: Que lo vean! DUE: Si! (Desaparecen por el foro.)

*pp* *f*

*Allegretto.*

*ppp* *tr*

8

JULIAN sale inquieto y como buscando á alguien con ansiedad.

Poco menos.

Tampoco aquí

I. Tempo.

ppp

8 Que escucho! = esa música maldita por todas me grita: "asesino" Ilusion fue! Esta picara conciencia!... No es Ilusion!al

8 suena! Y ese reló y su cadena comprometen á Clemencia!... Si allí estuviera... veamos! ¡Cerrado! con este acero...

JUEZ. JULIAN. JUEZ. JULIAN.  
 Se persisten. Proponen con la orquesta. Caballero. Oh! Venid conmigo. Vámonos.

The musical score consists of five systems of staves. The first system shows the vocal entries for Juez and Julian. The second system features a piano accompaniment with a 'cres.' (crescendo) marking. The third system continues the piano accompaniment with a 'cres.' marking. The fourth system includes a 'ff' (fortissimo) marking and a '8va' (octave) marking. The fifth system features a 'Mutacion?' (mutation) marking.



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 15. D. ESCENA, CANTIONES y BAILES POPULARES.

All.<sup>o</sup> molto moderato.

PIANO.

Allegretto.

280) Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

5278.

MADRID-BILBAO.

Es guar - dar aún - na pa -

- sie - ga a - gua en

cué - ba - no guar - dar

pe - dir que pa - re el Pi - suer - ga y que el

Pas no va - ya al mar.

8<sup>a</sup>

TIP: TEN: Uno solo. Allegro.

uju - jú. Lo - ca la Marga.

BAJOS. Todos.

ju ju ju ju ju ju ju.... Lo - ca la Marga.

8<sup>a</sup> Allegro.

ri - ta es - ta - ba a - yer con e - llahoy ca - sa el Duque el lo - co es

ri - ta es - ta - ba a - yer con e - llahoy ca - sa el Duque el lo - co es

él con e - lla ca - sa el Du - que con e - lla ca - sa el Du - que con e - lla ca - sa el  
 él . con e - lla ca - sa el Du - que con e - lla ca - sa el Du - que con e - lla ca - sa el

Du - que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es  
 Du - que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es

él. Mi - ra - la ay mi - ra - la ay mi - ra - la ay mi - ra - la mi - ra - la ay  
 él. Mi - ra - la ay mi - ra - la ay mi - ra - la ay mi - ra - la mi - ra - la ay

mi - ra - la el lo - co el loco es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

mi - ra - la el lo - co el loco es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

con 8<sup>a</sup> adlibitum.

*f*

Allegro.

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

8<sup>a</sup>

Allegro.

*ff*



First system of piano accompaniment. Treble clef starts with a half note G4, then a quarter note A4. Bass clef has a half note G3. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte). A triplet of eighth notes is marked in the treble. A crescendo hairpin is shown in the treble.

Second system of piano accompaniment. Treble clef has a half note A4, then a quarter note B4. Bass clef has a half note A3. Dynamics: *f* (forte) and *cres.* (crescendo). A crescendo hairpin is shown in the bass.

Third system of piano accompaniment. Treble clef has a half note B4, then a quarter note C5. Bass clef has a half note B3. Dynamics: *f* (forte). A crescendo hairpin is shown in the bass.

Vocal staves for TIP, TEN, and BAJO. Each staff has a half note rest followed by a quarter note G4. Lyrics: Ay Tré - - bo - le.

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef has a half note C5, then a quarter note D5. Bass clef has a half note C3. Dynamics: *ff* (fortissimo) and *poco più.* (a little more). A triplet of eighth notes is marked in the treble. A crescendo hairpin is shown in the bass.

tré-bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le rás - ca - te rás - - ca-te

tré-bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le rás - ca - te rás - - ca-te

tré-bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le rás - ca - te rás - - ca-te

Du - que sim - plon ay! tré - - bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le

Du - que sim - plon ay! tré - - bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le

Du - que sim - plon ay! tré - - bo-le tré - - bo-le tré - - bo-le



*All. mosso.*

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

(Gran baile y gritaria.)

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

*All. mosso.*  
*ff*

*afretando*

*ff*

The musical score is written for three vocal parts and two piano accompaniment parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'All. mosso.' at the beginning and again in the piano section. The lyrics are 'tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and dynamic markings like 'ff' and 'afretando'.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 16. FINAL. "Pasiegas del valle oíd la eleccion?"

All. moderato.

P. VICENTE.

PIANO.

*ff* *p*

Pasie - gas del

va - lle o - id lae - lee - cion que en nom - bre del rey ha he - cho el Doc -

- tor. U - na viole - ta es con - di - da la viu -

di ta de Ca yon! la que casa ron por

fuer za por vir tu o sa e li gió! La anti gua no via de

TIP: TEN: BAJOS. *cres.*

Pa blo! Pues has co nos dió el Doc tor! Que da a dios va lle que ri do! que da a

MARC: LUIS, PABLO. DOCTOR. *cres.*

- dios! va - lle de Pas A\_dios a - dios! que - daa -  
 - dios! va - lle de Pas A\_dios a - dios! que - daa -

- dios va - lle que - ri - do va - lle de Pas a\_dios! a -  
 - dios va - - lle que - ri - do va - lle de Pas a\_dios! a -

**Allegro.**  
 - dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el  
 - dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el  
 A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el

TIP: TEN:

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che

BAJOS.

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che



ván, la es - to - pa jun to al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay

ván, la es - to - pa jun to al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay



tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

*cres.*



tré - bo - le bo - lé Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré - bo - le bo - lé Tré - bo - le ay, tré - bo - le ay tré - bo - le ay.

*f*

*cres.*

tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

*cres.*

*cres.* *ff*